GEN

Pés Descalços

O dia seguinte

De Keiji Nakazawa

はだしのゲン

GEN

CONRAD EDITORA DO BRASIL LTDA.

DIREÇÃO
André Forastieri
Cristiane Monti
Rogério de Campos
Sérgio Monteiro

CONRAD LIVROS

DIRETOR EDITORIAL
Rogério de Campos

COORDENADORA EDITORIAL
Priscila Ursula dos Santos
ASSISTENTE EDITORIAL
Frederico Dentello
ASSISTENTES DE ARTE
Kalu Castro
Marcelo Ramos Rodrigues

GEN

PÉS DESCALÇOS

(Hadashi no Gen)

O DIA SEGUINTE

KEIJI NAKAZAWA

Prefácio **Barbara Reynolds**

CONRAD LIVROS

Copyright © 1999, Last Gasp All Rights Reserved
Copyright deste edição © 2001, Conrad Editora do Brasil Ltda.

Letras: Lilian Mitsunaga

Tradução: Mark Wormser e Suara Bastos, a partir da edição em inglês produzida pelo Projeto Gen

Arte final da capa: MZK

Agradecimentos à Fundação Japão

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Nakazawa, Keiji
Gen : pés descalços : o dia seguinte / Keiji Nakazawa ; [tradução Mark Wormser, Suara Bastos] ; prefácio Barbara Reynolds. -- São Paulo : Conrad Editora do Brasil, 2001.
Segunda edição.

Título original: Hadashi No Gen

1. Hiroshima – História – Bombardeio, 1945 2. Histórias em quadrinhos 3. Nagasaki – História – Bombardeio, 1945 4. Vítimas da bomba atômica – Hiroshima I. Título.

99-4309 CDD-741.5

Índices para catálogo sistemático:
1. História em quadrinhos 741.5

ISBN
85-87193-09-0

Conrad Livros
Rua Maracaí 185 Aclimação
São Paulo-SP 01534-030
Fone: 11 279.9355
Fax: 11 3341.7752
e-mail: livros@conradeditora.com.br
site: www.conradeditora.com.br

Prefácio

Barbara Reynolds
do Hiroshima World Friendship Center

Imagine-se como um pequeno garoto...

Se leu o primeiro volume de *Gen – Pés Descalços**, você já sabe que esta não é uma história em quadrinhos qualquer. Primeiramente, porque é uma história verídica. Tudo que Keiji Nakazawa descreve aconteceu de verdade – com ele ou com pessoas como eu e você. Aconteceu com milhares e milhares delas, todas lançadas – em um instante – de um mundo conhecido e previsível para um inferno em chamas.

Em segundo lugar, este livro não foi escrito como passatempo para o autor, mas sim por sua desesperada necessidade de mostrar aos demais o que aconteceu e o que ele presenciou, para que nós, que nunca vivenciamos uma guerra, pudéssemos conhecer – e aprender.

Esta história não foi escrita especialmente para os americanos, porém todos nós – mais do que ninguém – devemos saber sobre a bomba atômica e seus efeitos. Também foi escrita para os jovens japoneses, especialmente porque Nakazawa se sentia inconformado em saber que, vinte anos após o fim da guerra, a maioria dos estudantes não conhecia nada sobre bombas atômicas e muitos professores não sabiam exatamente como ensiná-los, já que não haviam vivenciado o ataque.

Nakazawa não iniciou a tarefa de escrever *Gen – Pés Descalços* por prazer. Cada lembrança era dolorosa, ele na verdade queria esquecê-las. Porém estas memórias não permaneceram enterradas, elas continham lições que precisavam ser passadas para futuras gerações, lições que precisavam ser aprendidas e levadas ao coração da humanidade, para que aquela tragédia não se repetisse. A menos que possamos aprender com a história, os homens estão condenados a repetir os erros do passado e por isso Keiji Nakazawa decidiu que os depoimentos daqueles que sobreviveram à bomba atômica não deveriam ser ignorados. Estou

* Keiji Nakazawa, *Gen – Pés Descalços: uma história de Hiroshima*, São Paulo, Conrad, 1999.

agradecida por ele ter dado continuidade em escrever e publicar a história de Gen; e sou grata aos japoneses, americanos e outros que dedicaram meses e até anos para preparar esta tradução, para que você, leitor, pudesse também ouvir o apelo de Nakazawa pelo fim das guerras.

Nakazawa não estava sozinho na decisão de contar as suas experiências. Desde o começo, enquanto muitos lutavam para sobreviver durante a guerra, alguns tentavam exprimir a realidade da bomba atômica. Os japoneses foram proibidos pela ocupação americana de escrever ou publicar qualquer coisa, mas eles persistiram. Mais tarde, após a assinatura do tratado de paz, estas pessoas começaram a escrever, mas poucos os ouviam. Os japoneses estavam ocupados em reconstruir suas vidas e não queriam ser lembrados da guerra. Ninguém parecia entender que para os *hibakusha* (sobreviventes da guerra atômica) o sofrimento nunca terminaria.

Os americanos, em particular, não queriam ouvir sobre "Hiroshima". Fotografias, documentários, poesia e arte – como a guerra foi relatada na época em que se disponibilizaram as traduções – serviram apenas para inspirar medo ou despertar uma culpa defensiva. Pais que vivenciaram a bomba atômica não queriam conversar sobre o assunto com seus filhos. Se o assunto vinha à tona, eles justificavam o lançamento das bombas atômicas dizendo: "E Pearl Harbor? Não se esqueçam que foram eles que começaram!" ou "Isto salvou milhares de vidas!".

Eu conheço muito bem a profunda resistência dos americanos em aceitar os apelos de Hiroshima, pois eu mesma, inconscientemente, bloqueei a minha mente e me recusei a entender. Como muitos americanos que viveram em 1945, quando a primeira bomba atômica foi lançada, eu não fiquei muito chocada quando soube daquilo. Uma guerra ofusca a sensibilidade das pessoas e começamos a aceitar que os bombardeios massivos às populações civis são necessários dentro do esforço de guerra. A destruição de Hiroshima e Nagasaki – cidades que eu nunca tinha ouvido falar – parecia justificável, especialmente porque trouxeram o fim da guerra. Poucos de nós entendemos o que este novo tipo de bomba realmente era. Contaram-nos que Hiroshima, uma cidade de 68 mil habitantes, fora totalmente destruída e se transformara num "deserto atômico", onde nada cresceria nos próximos setenta e cinco anos. E quanto à segunda, jogada em Nagasaki, não tinha apenas acabado com aquela guerra, mas faria com que as guerras futuras fossem inimagináveis. Além do mais, os usos pacíficos da energia atômica trariam enormes benefícios para a humanidade – assim me ensinaram e eu, como milhares de americanos, acreditamos porque quisemos acreditar.

Eu não pensei mais em Hiroshima e Nagasaki. Duas cidades que um dia tiveram vida e agora estavam mortas. A idéia de que alguém tivesse se salvado, que milhares de homens, mulheres e crianças – gravemente feridos e sem remédios, comida ou abrigo – estavam lutando para sobreviver, encontrar os seus entes queridos em um inferno em chamas, nunca tinha passado pela minha cabeça. Não até seis anos depois, quando fui a Hiroshima com a minha família: comecei a aprender um pouco mais sobre os sobreviventes! Mesmo assim, eu não os entendia realmente. Estava envergonhada em fazer perguntas diretamente aos japoneses – e não havia um livro como *Gen* para me ajudar. Foram vários anos de contato pessoal com os *hibakusha* e seus problemas até que o significado dos seus persistentes apelos me fizessem entender as minhas defesas. Não há mensagens de ódio ou culpa, como era de se esperar. Em vez disso, as mensagens têm uma única e profunda preocupação, que é salvar a humanidade de seu destino. "Que sejamos os únicos", dizem eles. "Na guerra todos fomos agressores e também vítimas. Rezamos para que os exemplos de Hiroshima e Nagasaki invertam a corrida armamentista e ponham um fim às guerras."

Esta é a lição que *Gen* apresenta com simplicidade. Quando você estiver lendo sua história, ponha-se no lugar de Gen. Imagine-se como um pequeno garoto repentinamente enfrentando aquela terrível destruição e várias perdas: sua casa, vizinhos e amigos e os locais conhecidos já não estavam mais lá. A quem, se pudermos perguntar a nós mesmos, a quem culparíamos por isso? Gen não tinha nenhuma culpa por aquela guerra. Ele apenas acreditava e obedecia a seus pais, que por sua vez acreditavam e obedeciam às autoridades acima deles – superintendentes de bairro, políticos, militares e, finalmente, o imperador, que era adorado como um deus.

Na medida que for lendo este livro, eu peço a você que pense sobre o que a história de Gen nos ensina. Que deuses nós adoramos? Que autoridades obedecemos? Não teríamos criado um deus nuclear em quem acreditávamos e fazíamos homenagens, um deus que não tínhamos coragem de criticar para não sermos acusados de blasfêmia? Ou estamos adorando a um deus materialista que sussurra nos nossos ouvidos que a guerra é boa para a economia, e o desemprego deve ser mais temido do que a possibilidade de uso dos nossos arsenais nucleares? Devemos realmente acreditar que as armas nucleares podem nos dar segurança? Estaremos dispostos a nos responsabilizar por criar centenas de milhares – talvez milhões – como Gen?

Os *hibakusha* – lembrando como a inesperada devastação da bomba atômica roubou-lhes o poder de reagir como seres humanos frente àqueles em sua volta – mostram-nos que a coisa mais temida em relação às armas nucleares

é a "destruição da nossa humanidade". Eu acredito que nós, americanos, precisamos considerar se o choque de saber sobre a bomba atômica e seus efeitos incompreensíveis não nos roubou também nossa humanidade, resultando numa incapacidade de reagir como seres humanos também. O que mais explica o fato de que até hoje, quarenta e três anos depois dos bombardeios, nos negamos a aprender sobre estas armas mortais, continuamos a nos recusar a sentir pena ou remorso e ainda encontramos justificativas para um ato inumano de lançar não apenas uma, mas duas bombas terríveis como aquelas. Além disso, o que mais justifica o fato de continuarmos a desenvolver e pagar para termos mais e mais armas, ignorando o sofrimento daqueles que em nosso próprio país, como no Japão, foram vítimas da radiação dessas bombas?

Ao ler a história de Gen, espero que se pergunte como poderia compartilhar a mensagem de Keiji Nakazawa e todos os *hibakusha*, que nos ensinam a sermos verdadeiramente mais humanos. Se for um estudante em época de recrutamento militar, compartilhe *Gen* com seus amigos e fale sobre a sutil infiltração do militarismo na sua educação. Se for um professor, você encontrará em *Gen* um instrumento para ajudá-lo a apresentar as realidades da guerra aos alunos, usando-o como um contrapeso para aqueles livros de história que costumam glorificar as guerras. E se for pai, espero que compartilhe *Gen* com seus filhos e ajude-os a entender que cada um de nós pode fazer parte de uma "reação em cadeia espiritual" que diz "NÃO" à reação em cadeia produzida pela bomba atômica.

Só porque os seres humanos sempre aceitaram a guerra como um "mal necessário" não significa que ainda devemos pensar assim, uma vez que nos concientizarmos de que ela pode nos destruir, corpo e mente. A humanidade não alcançou as estrelas cavando túneis no chão, portanto não eliminará a guerra até que acreditemos na possibilidade de paz. Precisamos exigir que os nossos governos se juntem para descobrir uma outra forma de alcançar esta paz.

Nota dos tradutores
da edição norte-americana

Jared Cook e Frederik Schodt

No primeiro volume de *Gen*, o autor Keiji Nakazawa inicia sua história semi-autobiográfica apresentando a família Nakaoka durante os tempos da guerra em Hiroshima. Além de enfrentar os constantes ataques aéreos e a falta de comida, a família é forçada a sofrer o ostracismo e a perseguição, uma vez que o senhor Nakaoka era contrário à guerra – uma guerra que poucos ousariam questionar. A vida não era fácil para uma família de sete pessoas no Japão em 1945: o filho mais velho, Koji, alistou-se no Corpo de Treinamento de Jovens da Força Aérea Imperial; Akira foi levado para o campo; e Eiko, Gen e Shinji continuaram na cidade com seu pai e sua mãe grávida. Gen, um estudante do segundo ano do ensino fundamental, é o herói da história. O seu espírito indomável em enfrentar a fome constante e a injustiça é que o ajuda a apoiar sua família.

Apesar dos problemas, a família Nakaoka sobrevive enquanto a situação do Japão se deteriorava – até 6 de agosto de 1945, 8:15 horas da manhã. Instante em que o céu tremeu com o estrondo do ato mais insano provocado pela humanidade – a explosão da bomba atômica –, que resultou numa destruição sem paralelos na história das guerras. Os Nakaoka são poupados da aniquilação instantânea, mas por uma cruel armadilha do destino o senhor Nakaoka, Eiko e Shinji perecem nas chamas, presos nos escombros de sua casa, enquanto a senhora Nakaoka e Gen assistiam impossibilitados de ajudar. No mesmo dia, no meio de um inferno em chamas, a mãe de Gen dá à luz uma menininha.

O segundo volume conta a história do jovem Gen, sua mãe e o bebê, e suas lutas para sobreviver ao despertar da explosão nuclear – num pesadelo de destruição total, fome, radiação e colapso social. Esta é uma situação que certamente traz os piores aspectos da sociedade e do homem, e também aspectos dos mais nobres como amor, compaixão e perseverança. Perante tudo isto, o pequeno Gen não desiste, e é uma fonte de inspiração para todos nós.

Gen – Pés Descalços (*Hadashi no Gen*) é um clássico dos quadrinhos japoneses, e tocou profundamente seus leitores por sua temática realista. Foi

originalmente publicado como uma série no *Shukan Shonen Jampu*, a maior revista semanal de quadrinhos do Japão, com uma circulação de quase dois milhões de exemplares (na realidade uma das maiores revistas de quadrinhos do mundo) e depois compilado numa edição de quatro volumes.

Os leitores ocidentais costumam ficar espantados com o volume e o conteúdo de uma "história em quadrinhos" como *Gen*. Para aumentar a compreensão dos leitores quanto à história, vale a pena lembrar que os "quadrinhos" no Japão se tornaram parte integrante da cultura, mais do que em qualquer outro lugar do mundo. No Japão todos lêem quadrinhos, de estudantes a presidentes de empresas, quadrinhos que têm em média trezentas páginas. Mas, no entanto, *Gen* não é propriedade de uma subcultura isolada.

Na tradução de livros de histórias em quadrinhos, diferente de outras traduções, encontramos uma série de problemas. As figuras são a mídia primária e as palavras são complementares. Mas, enquanto as palavras são traduzidas, as figuras continuam na forma original. Normalmente isto não é um problema, até que diferenças culturais como expressões faciais e linguagem corporal ficam aparentes. Nesses casos tomamos a liberdade de alterar ou expandir as informações. A ênfase desta tradução buscou facilidade de leitura, sem que a essência do original fosse perdida.

O leitor pode ficar incomodado com a freqüência em que os personagens se batem e brigam, ou até quando Gen começa a cantar diante das adversidades. No primeiro caso, a violência é um exagero comumente usado nos quadrinhos japoneses para dramatizar algo; e isso reflete ainda a tensão das pessoas na ocasião. O segundo caso também é um efeito caricaturado utilizado para refletir o espírito indomável de Gen. Acreditamos no entanto que estas pequenas diferenças não serão um obstáculo para o entendimento da história nem para a sua diversão.

Gen é a saga do triunfo do espírito humano sobre uma das maiores tragédias da humanidade. É uma história e uma mensagem que, acreditamos, devem ser contadas para o mundo — a história de Gen e a mensagem de "Hiroshima nunca mais".

Projeto GEN

O Projeto Gen foi criado em 1976 por um grupo de jovens, japoneses e não-japoneses, que morava em Tóquio. Eles queriam traduzir o trabalho do senhor Nakazawa para outros idiomas, de modo que as pessoas de outros países pudessem receber a mensagem de *Gen*. Foi formado, então, um grupo de voluntários, subsidiado por doações, no intuito de lançar pelo menos o primeiro volume da série *Gen* em francês, alemão, esperanto e outros idiomas. Com a ajuda de muitos amigos e leitores, eles esperam transmitir a mensagem de *Gen* ao mundo – uma mensagem do triunfo humano face a uma destruição sem precedentes e um alerta urgente ante a ameaça da guerra atômica em nossos dias.

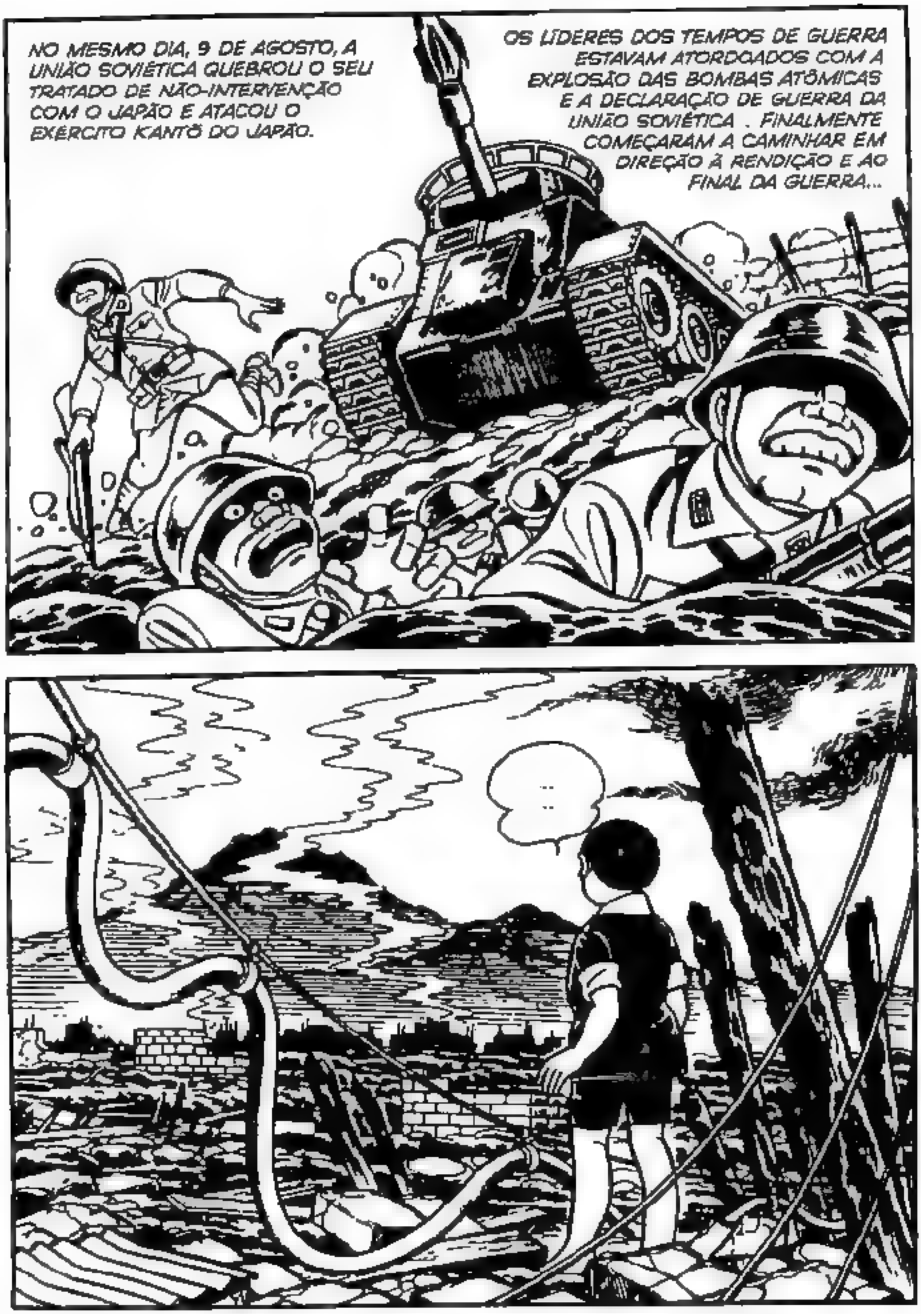
HIROSHIMA.
7 DE AGOSTO, 1945...
UM DIA APÓS A QUEDA DA BOMBA ATÔMICA...
ÁGUA...
AGH...
GEN, SUA MÃE E SUA IRMÃZINHA ESTÃO SALVOS... MAS HIROSHIMA SE TORNOU UMA CIDADE DE MORTOS VIVOS...
AQUELA BOMBA ERA DIFERENTE DAS OUTRAS!
MAMÃE, A PELE DAQUELAS PESSOAS... ESTÁ SE DESMANCHANDO!
ATAQUEM! ATAQUEM! EU SOU O GENERAL DO EXÉRCITO! PEGUEM ELES!
ATAQUEM! ATAQUEM!
AQUELE... AQUELE HOMEM FICOU MALUCO...

...?
SEN... SE-NHO-RA...
SOU SETSUKO OGAWA DA PRIMEIRA ESCOLA SECUNDÁRIA DE MOÇAS, SE.. MEUS PAIS AINDA ESTIVEREM VIVOS, DIGA-LHES QUE MORRI AQUI...
O QUE ESTÁ DIZENDO?
MEU PAI É HIROKICHI OGAWA... E MINHA MÃE... MIYO... OH----QUERO VER MEU PAI... MINHA MÃE...
THUNK
AGÜENTE FIRME! NÃO DESISTA!
POBREZINHA.. GEN... POR FAVOR, ENTERRE-A...
ELA... ESTÁ MORTA...
AAAAGH.. ÁGUA.. QUERO ÁGUA..
ÁGUA... DÊ-ME ÁGUA...
AAGH... DÓI MUITO. MATE-ME, POR FAVOR!

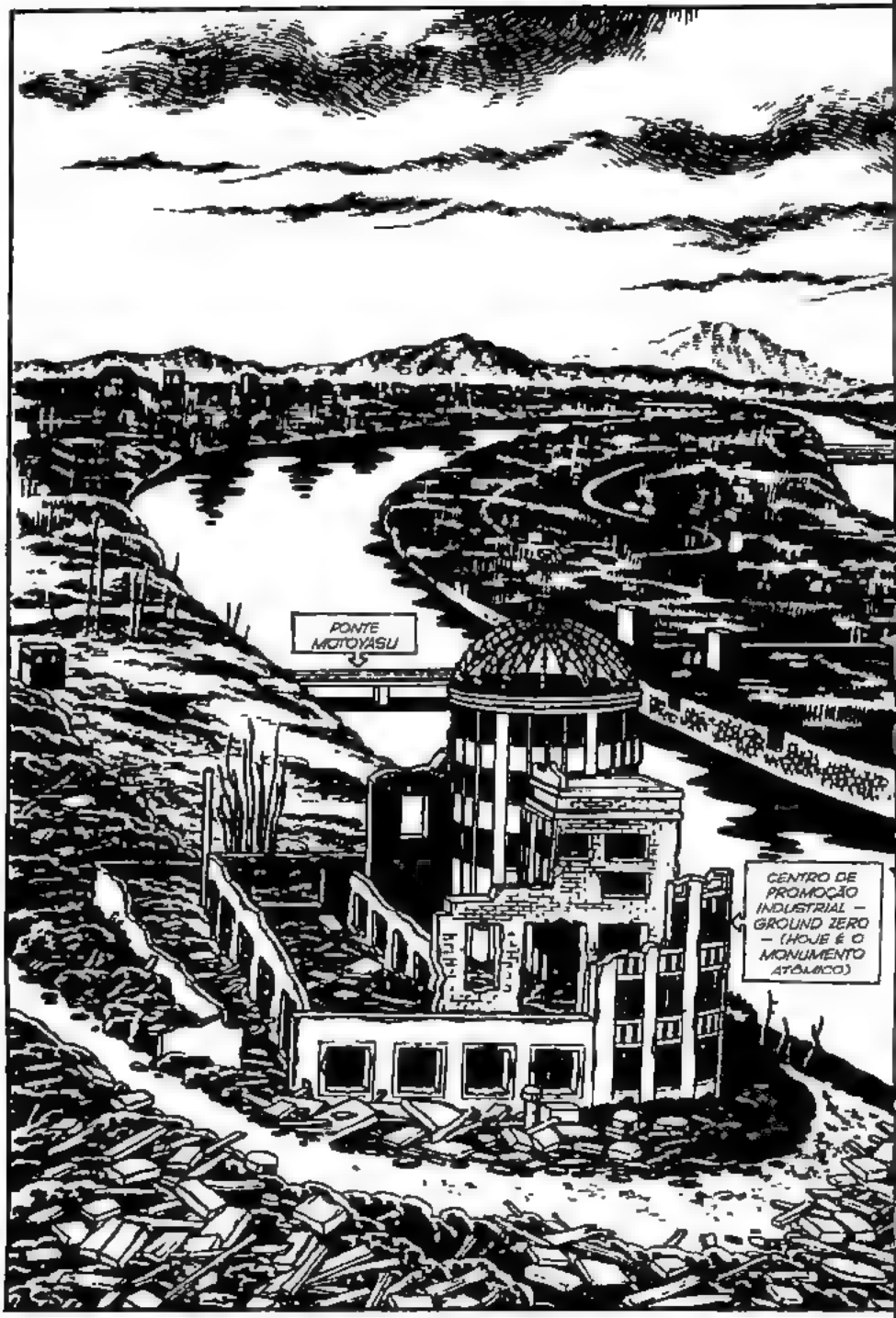
O CHEIRO DOS CORPOS É HORRÍVEL, ESTÁ ME CAUSANDO NÁUSEAS!
GEN, HÁ PILHAS DE CORPOS EM TODOS OS LUGARES... QUANTAS PESSOAS JÁ MORRERAM? HIROSHIMA TORNOU-SE UM INFERNO...
AQUELES AMERICANOS MISERÁVEIS! POR QUE TINHAM QUE FAZER ISSO?
NÃO HÁ MÉDICOS NEM REMÉDIOS. NÃO HÁ COMO AJUDÁ-LOS
TEMOS SORTE DE ESTARMOS SALVOS.
COMO VOCÊ SE SALVOU, MAMÃE?
ESTAVA PENDURANDO ROUPAS NO TELHADO QUANDO HOUVE A EXPLOSÃO... AS TELHAS ME PROTEGERAM DO CLARÃO...
MAS SHINJI, EIKO E SEU PAI ESTAVAM DENTRO DE CASA... E FORAM ESMAGADOS...
SE AO MENOS O SUPERINTENDENTE DO BAIRRO E RYUKICHI TIVESSEM ME AJUDADO, TODOS ESTARIAM VIVOS... UM DIA ME VINGAREI...

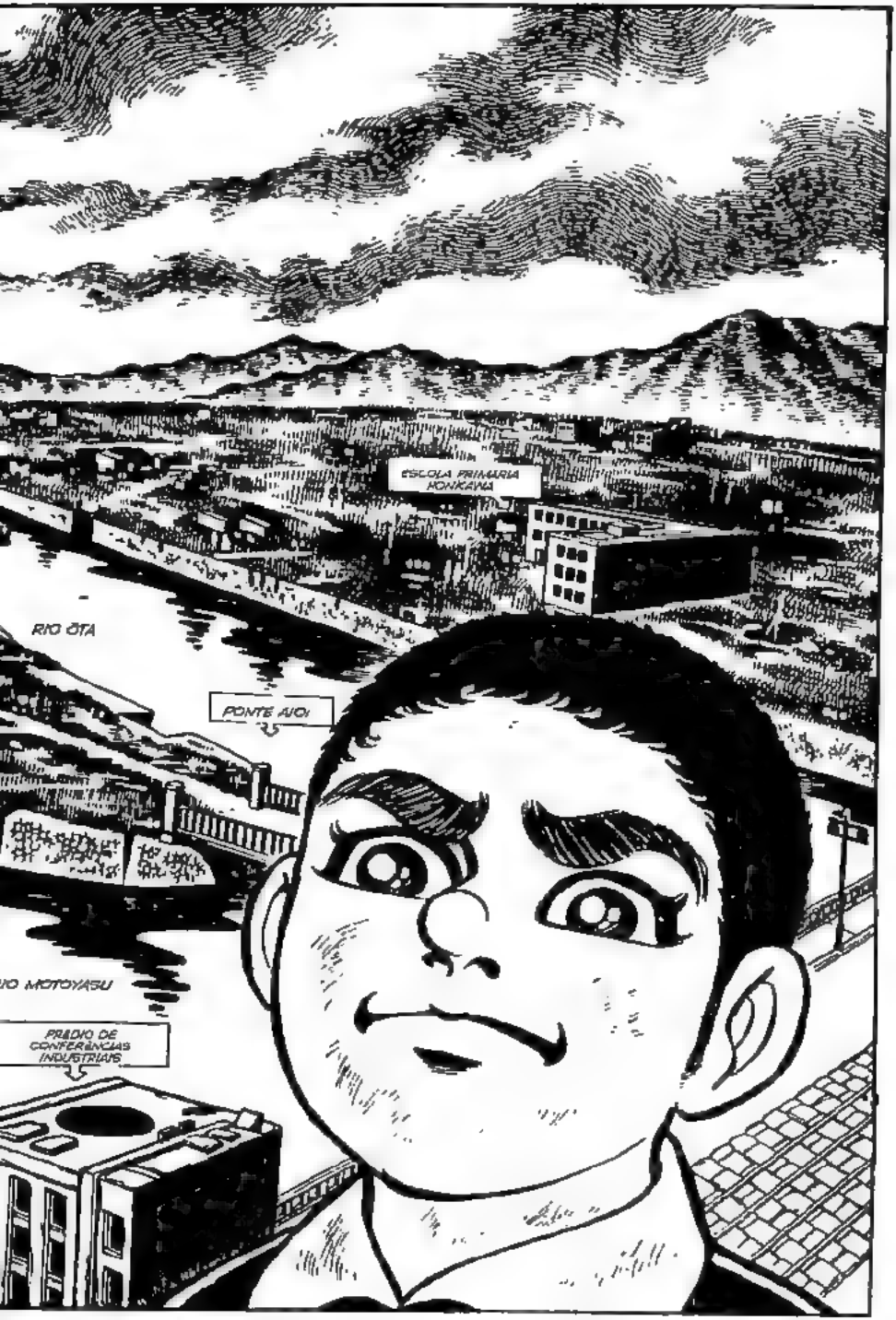
PLACA: ÁGUA PARA PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS

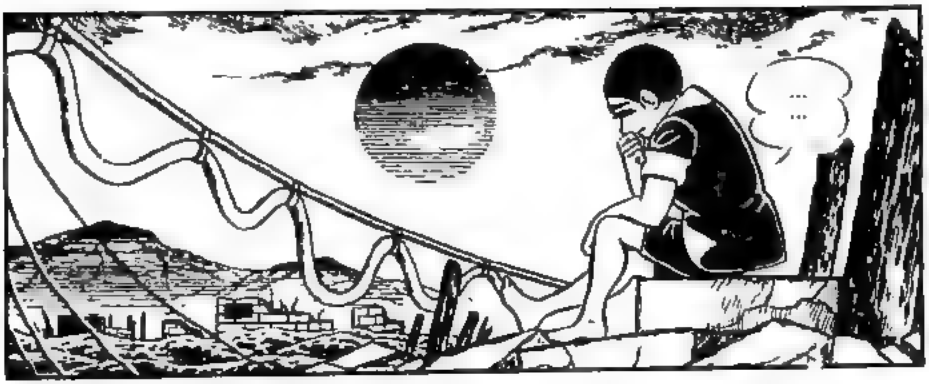
SABENDO QUE O JAPÃO NÃO TINHA INTENÇÃO DE SE RENDER INCONDICIONALMENTE, OS AMERICANOS LANÇARAM OUTRA BOMBA ATÔMICA, CHAMADA "FAT BOY", SOBRE NAGASAKI 3 DIAS DEPOIS... 9 DE AGOSTO, 11:05 AM.
COMO EM HIROSHIMA, DEZENAS DE MILHARES DE PESSOAS SE CONTORCERAM EM DOR E MORRERAM EM NAGASAKI...
RUMBLE
COMO SEMPRE ACONTECE QUANDO UMA GUERRA É LIDERADA POR UM TODO-PODEROSO DITADOR, AQUELES QUE MORREM SÃO SEMPRE OS ANÔNIMOS INDEFESOS...
Á... GUA.
ÁGUA, ÁGUA, POR FAVOR...
ESTÁ DOEN-DO


NO MESMO DIA, 9 DE AGOSTO, A UNIÃO SOVIÉTICA QUEBROU O SEU TRATADO DE NÃO-INTERVENÇÃO COM O JAPÃO E ATACOU O EXÉRCITO KANTÔ DO JAPÃO.
OS LÍDERES DOS TEMPOS DE GUERRA ESTAVAM ATORDOADOS COM A EXPLOSÃO DAS BOMBAS ATÔMICAS E A DECLARAÇÃO DE GUERRA DA UNIÃO SOVIÉTICA . FINALMENTE COMEÇARAM A CAMINHAR EM DIREÇÃO À RENDIÇÃO E AO FINAL DA GUERRA...

TODOS SE FORAM...
NADA RESTOU...
O QUE FAREI?
QUE DEVO FAZER, PAPAI?
GEN, CUIDE DE SUA MÃE! VIVA! NÃO DESISTA!
SIM, PAPAI. ASSIM FAREI!


PONTE MOTOYASU
CENTRO DE PROMOÇÃO INDUSTRIAL — GROUND ZERO — (HOJE É O MONUMENTO ATÔMICO)


ESCOLA PRIMÁRIA HONKAWA
RIO ŌTA
PONTE AIOI
IO MOTOYASU
PRÉDIO DE CONFERÊNCIAS INDUSTRIAIS


...
...

HA HA
HA HA!

PA...
PAPAI!
EIKO!
SHINJI!

E AI MANO, POR
QUE ESTÁ COM
ESSA CARA TÃO
TRISTE?

COMO VOCÊS... QUERO DIZER... ESTÃO VIVOS?! PAPAI, EIKO, SHINJI? ESTOU SONHANDO!?
NÃO, NÓS ESCAPAMOS DO FOGO!
VOCÊS... NÃO SÃO FANTASMAS?
FANTASMAS? HA HA HA! AQUI, MEU BELISQUE, SOU REAL!
EU TAMBÉM! ESTOU VIVA!
ESTAMOS TODOS VIVOS, GEN.
SIM! ESTÃO TODOS VIVOS!
ESTÃO VIVOS, ESTOU TÃO FELIZ.
HA HA HA! ESTAMOS TODOS VIVOS!
YIPPIE!
HURRA!

PRECISO CONTAR À MAMÃE! ELA FICARÁ TÃO FELIZ! NEM VAI ACREDITAR!
VAMOS, SHINJI! O BEBÊ ESTÁ AQUI, E ESTÁ BEM!
O QUE ESTÃO ESPERANDO? VENHAM!
GEN, TEMOS ALGO PARA FAZER PRIMEIRO, VOLTAREMOS DEPOIS.
O QUE VÃO FAZER, PAPAI?
TEMOS QUE ACHAR UM LINDO PRESENTE PARA O BEBÊ
E EU TRAREI ALGUMA COISA GOSTOSA PARA COMERMOS! ESPERE POR NÓS, GEN!
IREMOS ACHAR UM BELO QUIMONO PARA ELA
NÃO, NÃO É PRECISO!
ESPEREM! PAPAI, EIKO, SHINJI! ESPEREM!
NÃO!
NÃO ME DEIXEM AQUI!

ESPEREM! PAPAI, EIKO, SHINJI!
AH!
GEN... GEN!
FOI UM SONHO ..?
GEN, O QUE HOUVE? VOCÊ ESTAVA CHORANDO E GRITANDO...
MAMÃE, TIVE UM SONHO COM PAPAI, EIKO E SHINJI ELES ESTÃO VIVOS!
...
...
TALVEZ TENHAM ESCAPADO COM VIDA!
QUE .. QUE BOM SERIA SE FOSSE VERDADE, GEN.
TALVEZ ELES APAREÇAM A QUALQUER MINUTO, COM UM PRESENTE PARA O BEBÊ!
É VERDADE, É VERDADE!
SE! QUE O MEU SONHO ERA VERDADEIRO!

SABE, MAMÃE, DE REPENTE ME SINTO TÃO FELIZ
ME SINTO ÓTIMO! NÃO SEI POR QUE ESTÃO DEMORANDO TANTO...
...
...
GEN.. SEI QUE É DIFÍCIL, MAS DEVE ESQUECÊ-LOS...
VOCÊ OS VIU MORRENDO NO FOGO...
ESTÃO MORTOS, GEN..
NÃO! NÃO! AINDA ESTÃO VIVOS! E VÃO TRAZER UM PRESENTE PARA O BEBÊ!
ELES NÃO MORRERAM!
NÃO SEJA BOBA, MAMÃE! NÃO DIGA QUE ESTÃO MORTOS! NÃO DIGA!
...
...
WAAA
WAAA
WAAA
SOB SOB

GEN!
DESCULPE-ME POR DESTRUIR O SEU SONHO...
TEM RAZÃO. SOU UMA BOBA. SEU PAI ESTÁ VIVO. TENHO CERTEZA QUE SIM...
ÁGUA...
ELE... ELE ESTÁ VIVO... ACREDITE NISTO, GEN... SEJA FELIZ, FILHO...
SNIF!
WAA WAAA GWAAAA
GWAA WAA WAA
ESTÁ COM FOME, QUERIDA?
AQUI ESTÁ.
O QUE HOUVE?
WAAA WHAA WHAAA

POR QUE ELA ESTÁ CHORANDO?
WAAA
WAAA
GEN, O MEU LEITE SECOU!
DEVIA SABER DISSO, AFINAL NÃO COMO HÁ 3 DIAS...
WAAA
WAAA
QUE DEVO FAZER?... ELA VAI MORRER SE EU NÃO ALIMENTÁ-LA...
NÃO, MAMÃE! NÃO PODE DEIXÁ-LA MORRER!
ARROZ... PRECISO DE ARROZ...
ARROZ FARÁ SEU LEITE VOLTAR, MAMÃE?
PODEREI FAZER BOLINHOS DE ARROZ .. ISSO ME DARÁ ALGUM LEITE.
E FAZER UM MINGAU DE ARROZ PODERÁ AJUDAR TAMBÉM...
WAAH
WAAH
MAS TODOS ESTÃO MORTOS .. NÃO HÁ COMO CONSEGUIRMOS NADA!
WAAA
WAAA
GAAA
WAA
GAAA
MAMÃE, EU IREI! NÃO SEI COMO, MAS CONSEGUIREI UM POUCO DE ARROZ! NÃO IMPORTA AONDE EU TENHA QUE IR!
NÃO ENCONTRAREMOS NENHUM ARROZ, A NÃO SER QUE VAMOS ATÉ O CAMPO.
WAAH
WAAH

IREI BUSCAR PRA VOCÊ, MAMÃE!
VOCÊ VAI FICAR BEM, GEN?
CLARO QUE VOU! EU NÃO VOU DEIXAR MINHA IRMÃZINHA MORRER!
QUERO PODER MOSTRÁ-LA PARA SEU PAI, EIKO E SHINJI QUANDO ELES VOLTAREM!
OUÇA BEM, NÃO MORRA VOCÊ NÃO PODE. NÃO DEIXAREI QUE MORRA
SEI QUE É DIFÍCIL, MAS PRECISA TER PACIÊNCIA. VOU TRAZER BASTANTE ARROZ.
CUIDE-SE, GEN!
VOLTAREI LOGO, MAMÃE.
...
...
QUERIDO, NOSSO FILHO SE TORNOU UM JOVEM CORAJOSO, VOCÊ PODE ORGULHAR-SE DELE...

MAIS TARDE
ÁGUA... ÁGUA...
ALGUÉM PODERIA ME DAR UM POUCO DE LEITE?
WAAA WAAA
DESCULPE MAS PODERIA DAR UM POUCO DE LEITE PARA MEU BEBÊ?
O QUÊ?! MAL CONSIGO ALIMENTAR MEU PRÓPRIO BEBÊ, E VOCÊ QUER QUE ALIMENTE O SEU?
PEÇA PRA OUTRA PESSOA!
VOCÊ QUER DIZER QUE NÃO ?
AI, A.... NÃO CHORE... POR FAVOR ..
WAAA WAAA

VOU PERGUNTAR PRA ELA...
DESCULPE, MAS PODERIA DAR ALGUM LEITE PARA MEU BEBÊ?
COM LICENÇA...
THUNK
ESTÁ MORTA!
POBREZINHO, NEM SABE QUE A MÃE ESTÁ MORTA...
CALMA, CALMA... SEI QUE TEM FOME... MAS POR FAVOR, NÃO CHORE TANTO...
WAAAAA WAAAAA
SE MEU LEITE NÃO TIVESSE SECADO..
GHA-WAAAA-WAAA-
GEN! VOLTE LOGO OU ELA MORRERÁ!

THUNK
SCRAPE
OS CORPOS PARECEM NÃO TER FIM, POR MAIS QUE NÓS OS RECOLHEMOS.
TEMOS QUE JOGAR ESSES CADÁVERES NO FOGO, SENÃO VÃO APODRECER.
SIM, SENHOR!
SARGENTO OGAWA! FAÇA SUA EQUIPE TRABALHAR MAIS RÁPIDO!
QUE CHEIRO HORRÍVEL!
CHEIRA COMO PEIXE SECANDO AO SOL.

SCRAPE
AH!
ACH-ACH!
ESPERE! ESTE HOMEM AINDA ESTÁ VIVO! SEUS LÁBIOS ESTÃO SE MOVENDO!
ESQUEÇA! MORRERÁ DE QUALQUER MANEIRA.
MAS... MAS ELE AINDA ESTÁ VIVO...
ESCUTE AQUI! CAIA FORA!
MAIS UM!
ESTÁ LOTADO!
ESTÁ BEM, VAMOS LEVÁ-LOS PARA A FOGUEIRA!
QUANTAS PESSOAS ESTA BOMBA JÁ MATOU!? MUITA GENTE!

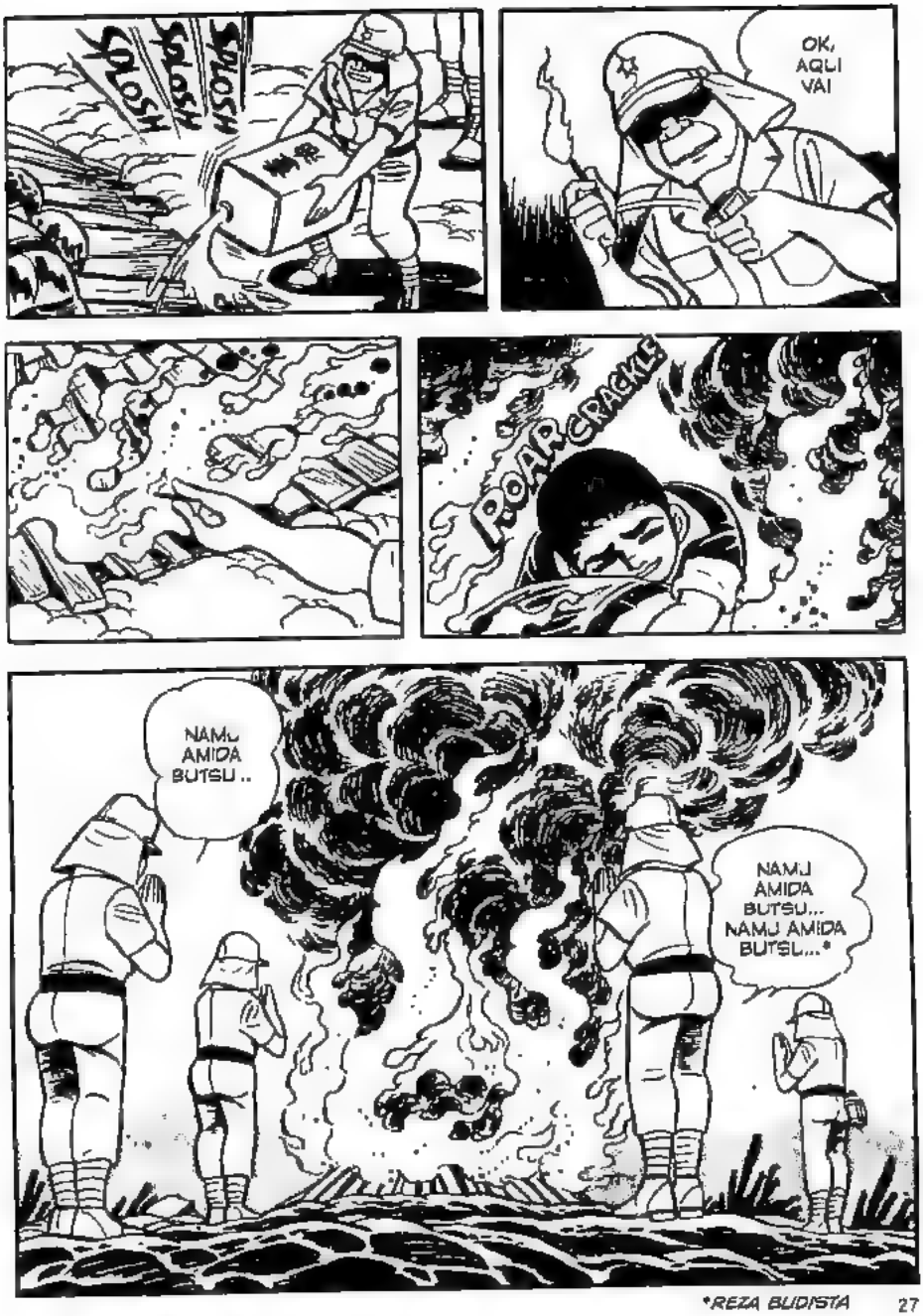
...
PEGUEM-NO!
MALDITO!
ACERTE-O!
O QUE ESTÃO FAZENDO?
É UM SOLDADO AMERICANO MORTO, QUE ESTAVA PRESO AQUI EM HIROSHIMA.
POR SUA CAUSA, TEMOS QUE SOFRER!
TOME ISSO! VENHA GAROTO, ATIRE UMA PEDRA TAMBÉM.
MALDITO YANKEE!
VÁ EM FRENTE, SENHORA...
AGORA É MINHA VEZ, GAROTOS
SEU... SEU PORCO AMERICANO...

ESTA É PELO MEU MARIDO, QUE FOI SOTERRADO EMBAIXO DE CASA!
E ESTA POR MINHA FILHINHA, QUE ESTÁ COM A PELE TODA QUEIMADA!
ESTA É PELO MEU NETO, QUE FOI DEVORADO PELAS CHAMAS!
AGORA ESTOU SÓ! DEVOLVA MINHA CASA! MINHA FILHA E MEU NETINHO!
SEU MALDITO YANKEE!
POR QUE JOGARAM UMA BOMBA TÃO HORRÍVEL!?
NÃO FIZEMOS NADA A VOCÊS, POR QUE NOS FIZERAM ISSO?
SNIF... SNIF...
SNIF... SNIF...

OS AMERICANOS ESTÃO MATANDO ATÉ SEUS PRÓPRIOS SOLDADOS...
NÃO POSSO FICAR AQUI. TENHO QUE CONSEGUIR ARROZ OU ENTÃO O BEBÊ MORRERÁ!
UFF... UFF...
EU... ME SINTO MAL...
UFF.. O CHEIRO DOS CORPOS...
E MINHA FOME ESTÃO ME DEIXANDO TONTO...
OH NÃO, TUDO ESTÁ GIRANDO.

NÃO! TENHO QUE AGUENTAR!
SENÃO MINHA IRMÃ MORRERÁ!
NÃO. ESTÁ FICANDO TUDO ESCURO!
MA... MAMÃE... ME SINTO MAL...
THUNK
AGH
ALGUM TEMPO DEPOIS...
OLHE PARA ESTE, AINDA ESTÁ EM BOM ESTADO.
AQUI ESTÁ OUTRO
WHAM

RÁPIDO, VAMOS JOGAR GASOLINA E QUEIMÁ-LOS.
重油
ESTE É O ÚLTIMO
TEM CERTEZA DE QUE ESTE ESTÁ MORTO?
ISSO É MUITO ESTRANHO... ALGUMAS PESSOAS QUE FORAM AFETADAS PELO CLARÃO UM DIA ESTÃO BEM E, NO OUTRO, ESTÃO MORTOS!
SIM, É ESTRANHO
AQUELE GAROTO PARECE SER UM DELES.
COITADO...



*REZA BUDISTA

NAMU AMIDA BUTSU. NAMU AMIDA BUTSU
YAIEEE!
HÃ?
?
AGHH!
AQUELE GAROTO AINDA ESTÁ VIVO!
AAAAAAA AAAAAA!! ESTOU QUEIMANDO! SOCORRO!
RÁPIDO! TIRE-O DO FOGO!
AAAI!

WHAP!
WHAP!
VOCÊ ESTÁ BEM? ACHAMOS QUE ESTAVA MORTO!
SEUS IDIOTAS! ESTÚPIDOS! ESTOU VIVO! COMO PENSARAM QUE EU ESTAVA MORTO!!?
SINTO MUITO.
ESTÚPIDO! SE DESCULPAS RESOLVESSEM, EU NÃO ESTARIA TODO MACHUCADO!
MACHUCADO? AH, SINTO MUITO. CUIDAREMOS DE VOCÊ AGORA MESMO
SAIU BEM A TEMPO GAROTO, MAIS UM POUCO...
CRACKLE CRACKLE
VAMOS.
CARNE QUEIMANDO... QUE CHEIRO HORRÍVEL...

AI, MINHAS QUEIMADURAS DOEM MUITO...
COMA ISSO, FILHO, É MEU LANCHE.
UAU! PÃO ENLATADO!
UTOTO UTOTO
É BOM!
NÃO COMO HÁ 3 DIAS... ESTÁ ÓTIMO!!
É TODO SEU, COMA TUDO
SÉRIO? E O QUE VOCÊ VAI COMER?
NÃO ESTOU COM FOME NÃO SE PREOCUPE, FILHO.
OBRIGADO, SENHOR.
SABE, TENHO UM FILHO DA SUA IDADE EM ALMA MOTO SEMPRE O CARREGO ASSIM.
FAZ COM QUE ME LEMBRE DELE.

...
...
VOCÊ FICARIA FELIZ SE EU CANTASSE UMA CANÇÃO?
CASA... MINHA CASA É PARA ONDE QUERO IR..
MINHA CASA É ONDE DESEJO ESTAR...
QUE PENA...
SENHOR, REPAROU QUE HÁ CORPOS EM TODOS OS TANQUES DE ÁGUA...
O CALOR DEVE TER SIDO INSUPORTÁVEL PARA AS PESSOAS PULAREM LÁ ASSIM...

PLACA: SOMENTE PARA USAR EM INCÊNDIOS

O QUE HOUVE, SENHOR? SENTE ALGUMA DOR?
UFF .. UFF...
SINTO MUITO, FILHO. PODERIA ANDAR SOZINHO DAQUI EM DIANTE? ESTOU ME SENTINDO MAL...
ESTRANHO .. SEMPRE FUI MUITO SAUDÁVEL... MAS DESDE QUE VIM AJUDAR EM HIROSHIMA ME SINTO ESTRANHO...
JFF .. JFF ..
O SENHOR ESTÁ BEM?
JFF .. JFF ..
QUE CHEIRO HORRÍVEL..

SENHOR .. POR QUE ESTÁ BORRANDO AS CALÇAS ASSIM?
O QUÊ? QUE ESTÁ DIZENDO? POR QUE FARIA ISSO?
ESTÁ ME GOZANDO, FILHO?
QUER DIZER QUE NÃO SENTIU NADA?
HAÃ?
SENHOR, VEJA VOCÊ MESMO.
NÃO. . NÃO É VERDADE FIZ SEM PERCEBER ..
E HÁ SANGUE... SERÁ QUE ESTOU COM DISENTERIA?
ESTRANHO... NÃO SINTO NADA NO ESTÔMAGO...
MEU CABELO
SENHOR! SEUS CABELOS ESTÃO CAINDO!
RIP!

AH, UMA MÃO CHEIA...
RIP..
O QUE ESTÁ ACONTECENDO COMIGO?
HA HA HA, VOCÊ ESTÁ FICANDO CARECA! HA HA!
OH... SINTO MUITO, SENHOR... SINTO MUITO..
GRR...
CLAC! CLAC! CLAC! CLAC!
ES.. ESTOU COM FRI... FRIO...
FRIO? EM PLENO VERÃO?

O QUE ESTÁ ACONTECENDO, SENHOR?
ESTOU TREMENDO DE FRIO...
ME AJUDE, FILHO..

O QUE POSSO FAZER?
ACHE UM COBERTOR...

TENHO FRIO...
CUBRA-ME COM ALGUMA COISA...
MAS... MAS NÃO HÁ NENHUM COBERTOR POR AQUI...

!

JÁ SEI! COLOCAREI ESTA TELHA DE LATÃO SOBRE ELE!

AI!

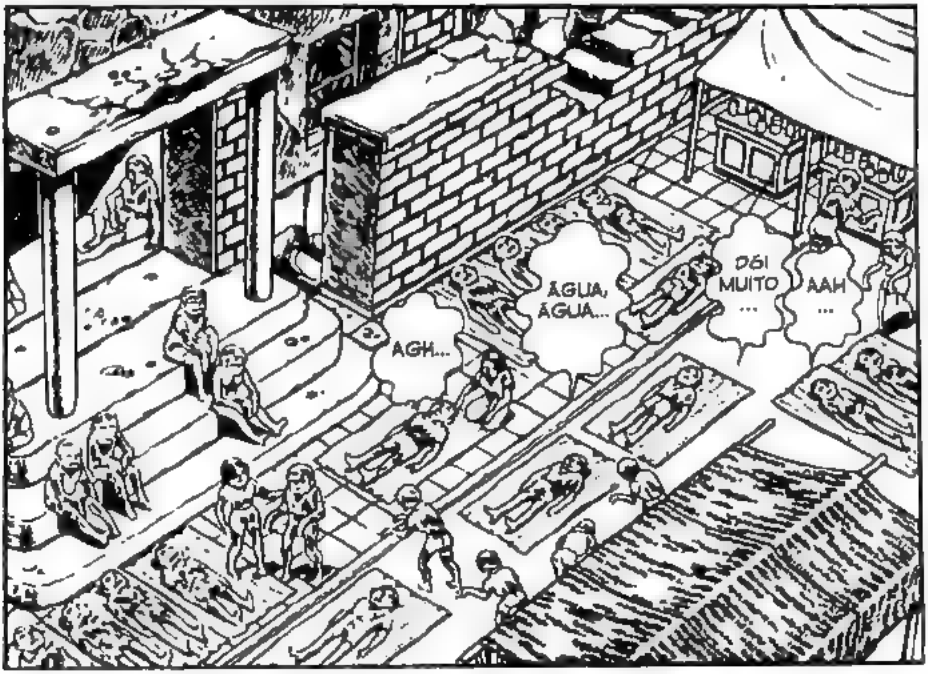
FICA QUENTE NO SOL!
ISSO DEVE AQUECÊ-LO!

VENHA, FIQUE EMBAIXO DISSO.
ESTÁ AQUECIDO AGORA?
NA.. NÃO AINDA. . ES... TOU COM FRI. FRIO. COLOQUE MAIS ALGUMAS.
COMO PODE AINDA SENTIR FRIO?
DEVE TER PERDIDO O JUÍZO!
AGHH... URRR...
UFF.. UFF... RYOTA, SHINKICHI! OLHE OS PRESENTES QUE LHES TROUXE!
ESTÁ DELIRANDO. ACHA QUE ESTÁ DE VOLTA EM CASA.

AAGG RRR..
AGÜENTE FIRME, SENHOR! NÃO PODE MORRER! PENSE EM SEUS FILHOS!
SE NÃO FIZER ALGUMA COISA, ELE MORRERÁ... TENHO QUE LEVÁ-LO AO MÉDICO!
AGÜENTE FIRME, SENHOR! VOU LEVÁ-LO AO MÉDICO ..
A A G H
WHOOMP!
ELE... É MUITO PESADO...
O QUE DEVO FAZER..? O QUE DEVO FAZER!?
AAA... UNGH...
JÁ SEI! FAREI UMA MACA COM ESTAS TELHAS PARA CARREGÁ-LO!
ESPERO QUE NÃO SEJA TARDE DEMAIS..

WHAP
WHAP
PRONTO
HA HA, QUE IDÉIA GENIAL!
OOMPH
AGUENTE FIRME, SENHOR!
AGH... AHH...
É VOCÊ QUEM DEVERIA ESTAR ME LEVANDO AO MÉDICO!
LÁ VAMOS NÓS!
HUFF PUFF JFF JFF

EM OUTRA PARTE DA CIDADE



QUE HORROR ISSO É TERRÍVEL
AGHH...
JNGH...
AAG...

CHEGAMOS, SENHOR. VOU JÁ BUSCAR O MÉDICO PARA TRATÁ-LO AGORA MESMO.

HÃ... OUTRO?
POR FAVOR, DOUTOR! CUIDE DESTE SOLDADO! ESTÁ MORRENDO!

O QUE PENSA QUE ESTÁ FAZENDO? TROUXE UM HOMEM MORTO PRA CÁ! LEVE-O DAQUI!
LEVÁ-LO DAQUI?

HA HA.. JÁ SEI, ESTÁ BRINCANDO COMIGO!
NÃO SEJA ESTÚPIDO! SINTA O CORAÇÃO DELE!

OH NÃO... ELE...

ESTÁ MORTO! ESTÁ REALMENTE MORTO...
ESTÁ FRIO!

SABE SE TEVE DIARRÉIA? E SE SENTIA FRIO?
SI.. SIM...

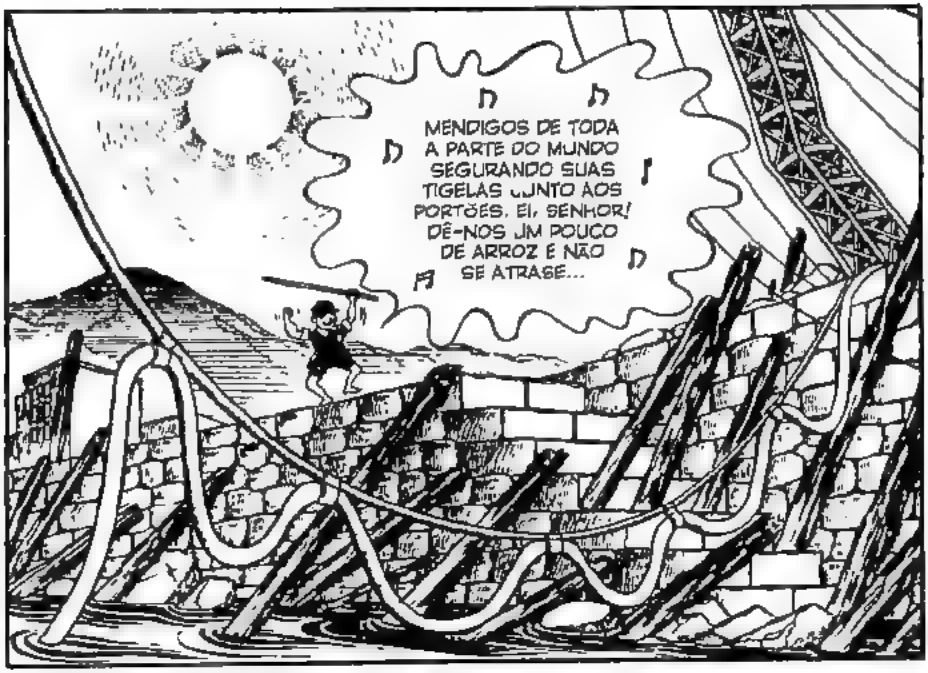
ENTÃO ELE MORREU DA MESMA FORMA QUE ESTES SOLDADOS. ESTAVAM TODOS SAUDÁVEIS, ESTAVAM AJUDANDO A RECOLHER OS MORTOS. OLHE PARA ELES AGORA...
MAS... POR QUÊ?
NÃO SEI...
PROVAVELMENTE POR CAUSA DA BOMBA ATÔMICA QUE FOI LANÇADA SOBRE HIROSHIMA
BOMBA ATÔ-MICA?
DEPOIS DE TÊ-LO TRAZIDO ATÉ AQUI!...
POR QUE ELE TINHA QUE MORRER !!?
SENHOR, COMO PODE TER MORRIDO TÃO FACILMENTE!? ABRA OS OLHOS!
POR FAVOR, LEVANTE-SE E VOLTE PARA SEUS FILHOS EM KYUSHU!
CANTE OUTRA CANÇÃO PARA MIM... POR FAVOR..
NÃO MORRA, POR FAVOR...
POR QUE TODOS À MINHA VOLTA ESTÃO MORRENDO!?
NÃO QUERO MAIS VER CORPOS NA MINHA FRENTE! MALDITOS YANKEES!
MALDITOS POR TEREM ATIRADO ESTA BOMBA TERRÍVEL!

AAHHHH... POR QUE ESTÃO TODOS MORRENDO?
ENQUANTO ISTO..
...
...
ALGUÉM PODERIA AJUDAR MEU BEBÊ, POR FAVOR?
GNAAH!
GNAAH!
POR QUE NÃO SE CALA E DEIXA QUE ELA MORRA!?
O QUÊ.. QUE ESTÁ DIZENDO!?
VOCÊ ESTÁ LOUCA..
MORRA! MORRA!
PARE! O QUE ESTÁ FAZENDO!?
ME DÊ O SEU BEBÊ, EU O MATAREI PRA VOCÊ!
AQUI ESTÁ! MORRA! MORRA!
...
...
VOCÊ... VOCÊ ESTÁ...

O QUÊ... O QUE ESTÁ FAZENDO?...
AQUI ESTÁ, PEQUENINA... MAME... MAME.. ATÉ QUE SE ACABE...
NÃO SE PREOCUPE... NÃO MATAREI SEU BEBÊ.
AGORA HÁ POUCO...
EU SEGURAVA MEU PRÓPRIO BEBÊ ASSIM.. MAS AGORA.. ELE... ELE...
ESTÁ MORTO! MORTO PELAS QUEIMADURAS E VERMES!
FIQUEI COM INVEJA QUANDO VI SEU BEBÊ. VÊ-LO VIVO . QUIS MATÁ-LO...
DESCULPE POR DIZER TANTAS BOBAGENS...
... ...
SOU... UMA ESTÚPIDA.. ESTÚPIDA...
COMO POSSO RETRIBUIR...
NÃO SE PREOCUPE. ALIMENTAREI SEU BEBÊ... COMO FAZ.A COM O MEU...
OBRI-GADA
ESQUEÇA! FAÇO POR MIM, NÃO POR VOCÊ...

PEQUENINA, QUE GAROTA DE SORTE...
GEN! O BEBÊ ESTÁ SALVO! SALVO!
UFF.. UFF... SE NÃO LEVAR O ARROZ RÁPIDO, MINHA IRMÃ MORRERÁ. MAMÃE ESTÁ ME ESPERANDO..
AQUELE SOLDADO ME FEZ PERDER TEMPO... AGORA TENHO QUE ME APRESSAR.
AHH... AHHH
TUG!
MEU CABELO... ESTÁ CAINDO TAMBÉM!
ATÉ CONSIGO ARRANCÁ-LOS!
¿CHATTER, CHATTER,
NAAAAAAAO! ESTOU COMO O SOLDADO!!

EU... VOU MORRER TAMBÉM!
NÃÃÃÃÃÃÃÃÃÃÃÃÃO!
NÃO QUERO MORRER!
MAMÃE! ESTOU COM MEDO! ME AJUDE! ME AJUDE!
A BOMBA ATÔMICA NÃO DESTRUIU SOMENTE HIROSHIMA, MAS COBRIU A CIDADE INTEIRA COM RADIOATIVIDADE.
A RADIOATIVIDADE PENETROU NO CORPO DAS PESSOAS E COMEÇOU A DESTRUIR SUAS CÉLULAS... O SEGUNDO HORROR DA BOMBA ATÔMICA JÁ TINHA COMEÇADO: O ENVENENAMENTO RADIOATIVO...


MENDIGOS DE TODA A PARTE DO MUNDO SEGURANDO SUAS TIGELAS JUNTO AOS PORTÕES. EI, SENHOR! DÊ-NOS UM POUCO DE ARROZ E NÃO SE ATRASE...

DOO DEEE DOOOO

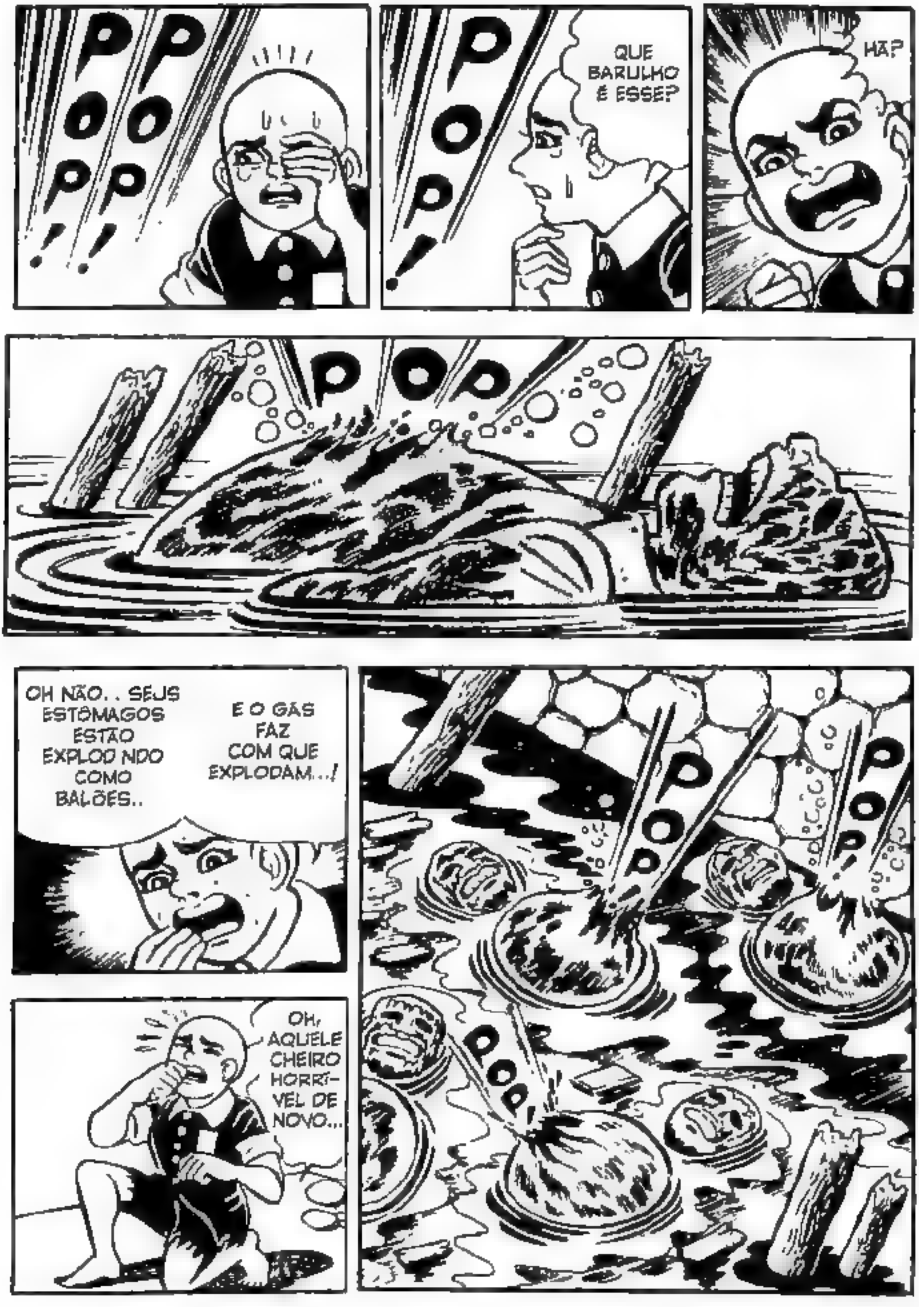
ENCONTREI UM BONÉ!
UM BONÉ DE BOMBEIRO!

ENTÃO EU VOU ACABAR COM OS INCÊNDIOS! SOU O CHEFE DOS BOMBEIROS!

CADÊ O FOGO?
CADÊ O FOGO?
WOW
ESTOU COM SEDE... TENHO QUE BEBER ALGO!
UFF.. UFF ..
UFF... UFF ..
...
...
...
...
NÃO QUERO. NÃO QUERO NEM VER .

ESTOU COMPLETAMENTE CARECA!
O SOLDADO... FICOU CARECA E ENTÃO MORREU..
NÃÃÃ ÃÃÃÃ ÃÃÃÃ ÃÃÃO
SPLASH!
NÃO!
NÃO VOU MORRER, NÃO VOU!
SOU SAUDÁVEL E FORTE! SOU FORTE!

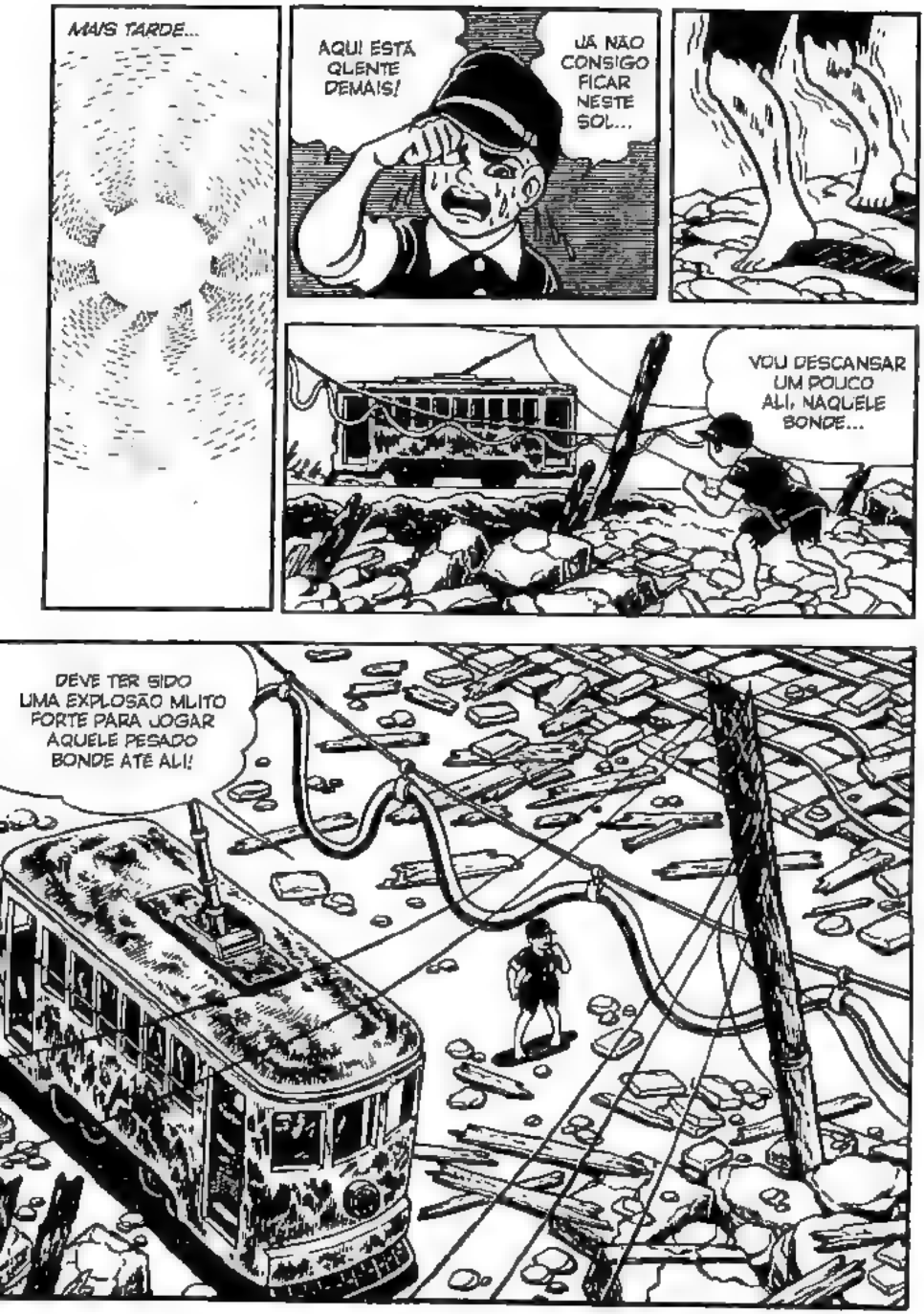
NÃO VOU MORRER!
NÃO ME IMPORTO SE ESTOU CARECA. NÃO ESTOU COM MEDO!
CINCO E MEIA DA MANHÃ, PAPAI SAI PELA PORTA COM SUA VASILHA CHEIA DE MACARRÃO... OH, É UMA VIDA DURA PARA OS POBRES .. DIA SIM, DIA NÃO...
BATATAS, BATATAS DOCES..
HAH... HAH...
EU... NÃO QUERO MORRER...
EU. . NÃO QUERO MORRER..
POR FAVOR, NÃO ME DEIXE MORRER!
WWW AAAAAAAAAAAA

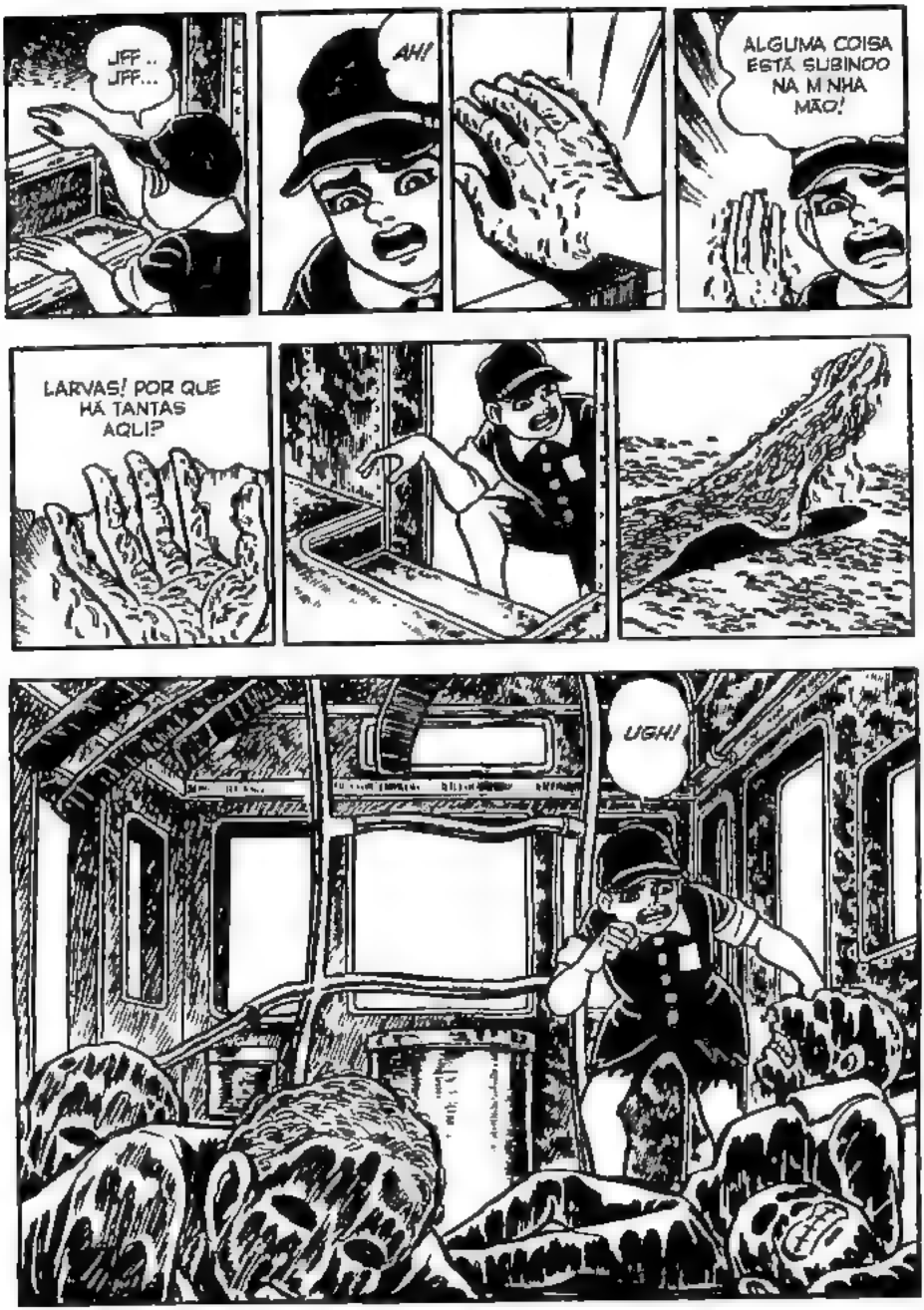

POP!
POP!
POP!
QUE BARULHO É ESSE?
HÃ?
POP
OH NÃO.. SEUS ESTÔMAGOS ESTÃO EXPLODINDO COMO BALÕES..
E O GÁS FAZ COM QUE EXPLODAM...!
POP!
POP!
POP!
OH, AQUELE CHEIRO HORRÍVEL DE NOVO...

AGH... OS CORPOS ESTÃO INDO E VINDO COM A MARÉ...

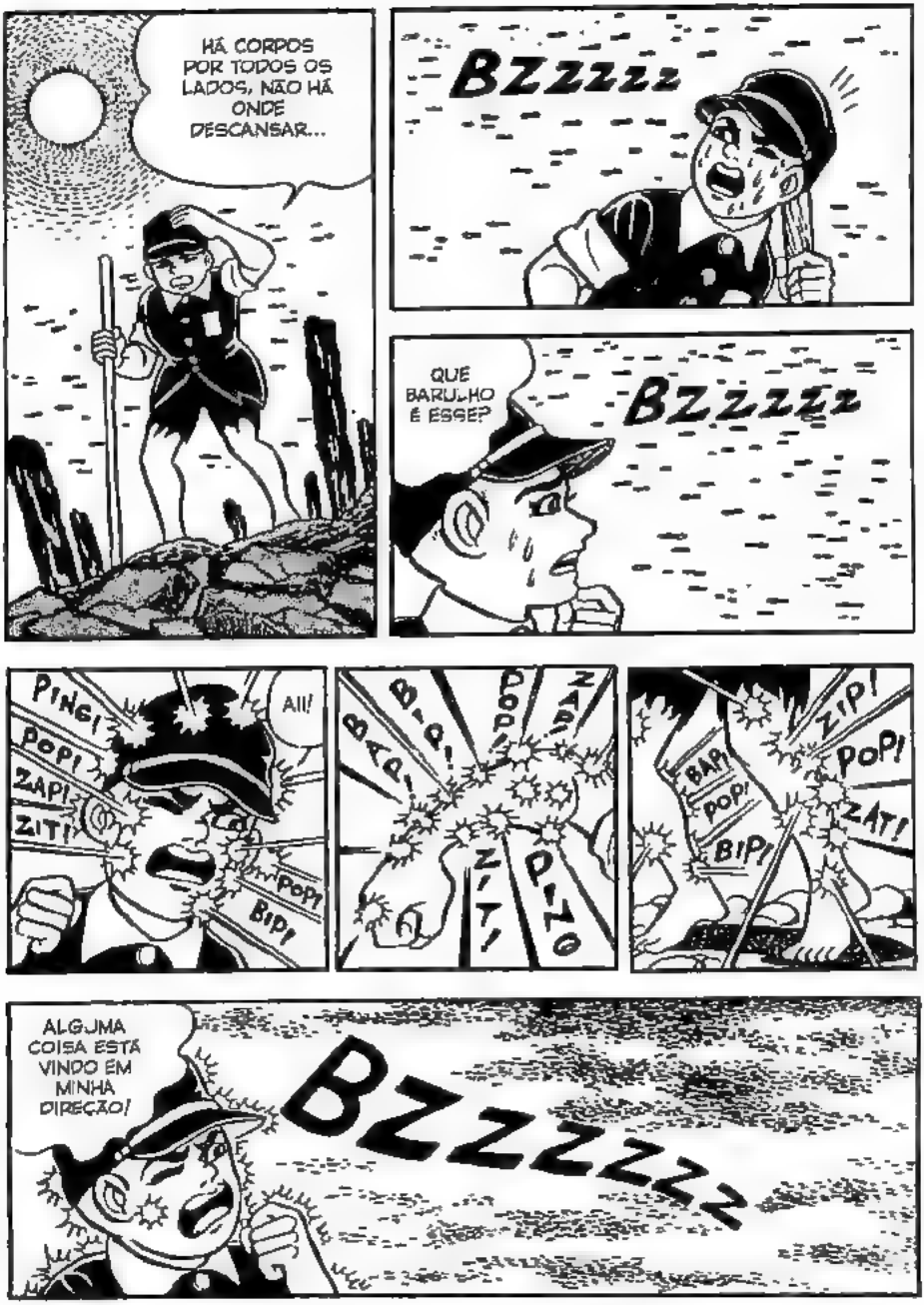
NÃO QUERO FICAR COMO ELES!
NÃO FICAREI!

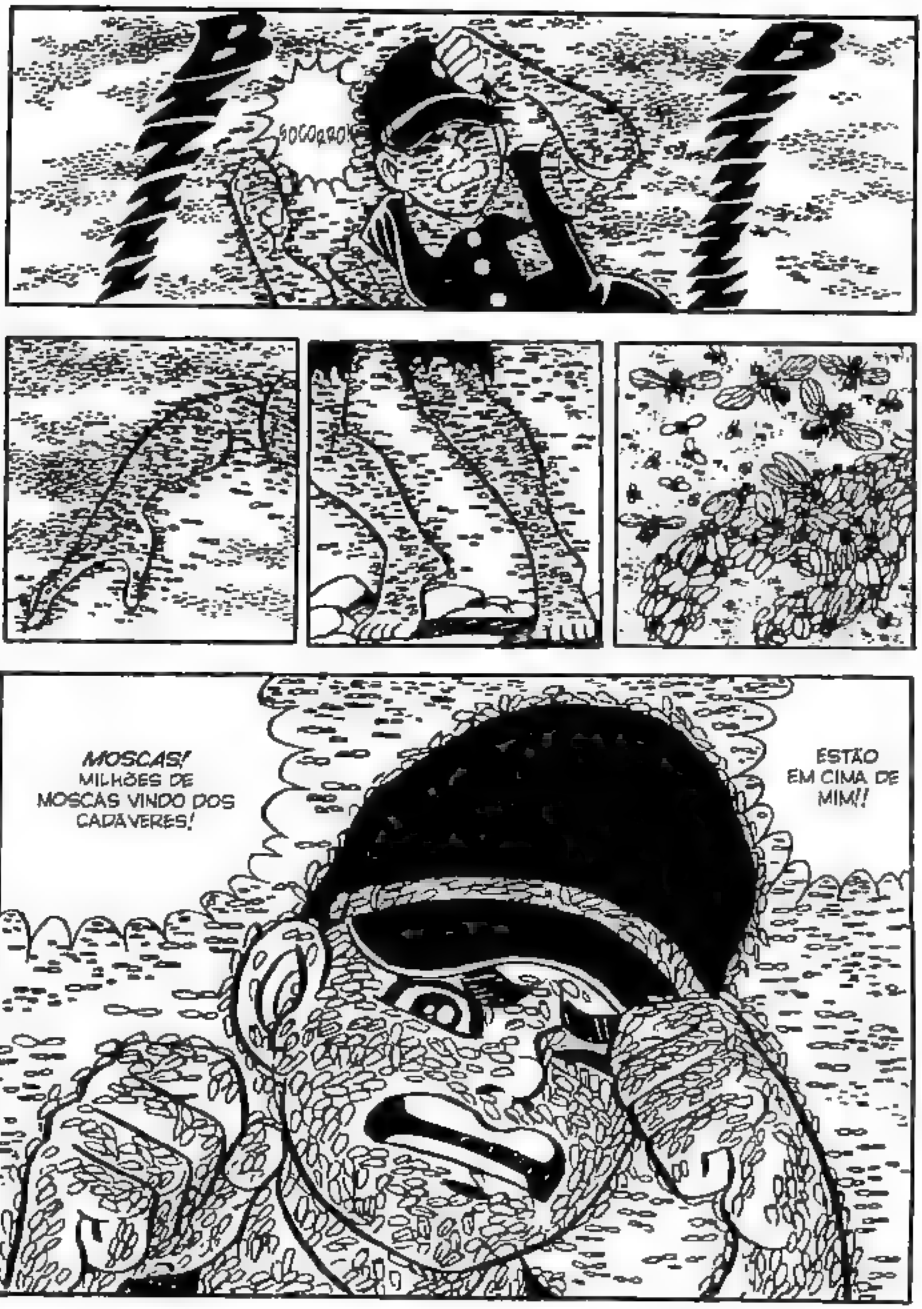
SE NÃO SAIR LOGO DAQUI, FICAREI SUFOCADO!


MAIS TARDE...
AQUI ESTÁ QUENTE DEMAIS!
JÁ NÃO CONSIGO FICAR NESTE SOL...
VOU DESCANSAR UM POUCO ALI, NAQUELE BONDE...
DEVE TER SIDO UMA EXPLOSÃO MUITO FORTE PARA JOGAR AQUELE PESADO BONDE ATÉ ALI!


JFF..
JFF...
AH!
ALGUMA COISA ESTÁ SUBINDO NA MINHA MÃO!
LARVAS! POR QUE HÁ TANTAS AQUI?
UGH!

O CARRO ESTÁ CHEIO DE CORPOS COBERTOS DE LARVAS!
ESTE SENHOR MORREU SEGURANDO NA ALÇA DO BONDE
A BOMBA ATÔMICA DEVE TER QUEIMADO AS PESSOAS ATÉ À MORTE, NO LUGAR EM QUE ESTAVAM...
AQUELE CHEIRO NOVAMENTE ..
NÃO CONSIGO RESPIRAR...
AAGHH...
NÃO QUERO FICAR PRA VER MAIS NADA!
ESTOU FICANDO TONTO COM ESSE CHEIRO RUIM...


HÁ CORPOS POR TODOS OS LADOS, NÃO HÁ ONDE DESCANSAR...
BZZZZZ
QUE BARULHO É ESSE?
BZZZZZ
PING!
POP!
ZAP!
ZIT!
AII!
POP!
BIP!
BAP!
BIP!
POP!
ZAP!
ZIT!
PING
ZIP!
POP!
BAP!
POP!
BIP!
ZAT!
ALGUMA COISA ESTÁ VINDO EM MINHA DIREÇÃO!
BZZZZZZ


BZZZZ
SOCORRO!
BZZZZ
MOSCAS! MILHÕES DE MOSCAS VINDO DOS CADÁVERES!
ESTÃO EM CIMA DE MIM!!

ESTÃO ENTRANDO NOS MEUS OLHOS!
E NOS MEUS OUVIDOS TAMBÉM!
SAIAM DAQUI!
SAIAM DE CIMA DE MIM!
ESSAS COISAS NOJENTAS NÃO VÃO EMBORA!
SAIAM DE CIMA DE MIM!
MALDITAS!
BZZZZZZZ
SO... COR... RO...!
QUE HORROR!
PUFF... PUFF...
UFF... UFF... NESTE CALOR AS LARVAS SE TRANSFORMAM RAPIDAMENTE EM MOSCAS..

AH...
BZZZZ
BZZZZ
BZZZZZZ
MMMMM M... MMMMM M..
SENHORA? O QUE HOUVE?
COMO CONSEGUE SUPORTAR TODAS ESTAS MOSCAS SOBRE VOCÊ!?
MMMMM... MMMMM...
TALVEZ NÃO TENHA FORÇA PARA ESPANTÁ-LAS.
POBRE SENHORA... EU VOU AJUDÁ-LA.
CAIAM FORA! SUMAM DAQUI!

SWISH!
BZZZZZZZ
SEU TOLO! O QUE ESTÁ FAZENDO!?
COMO?
EU SÓ ESTAVA... TENTANDO AJUDÁ-LA..
COMO PÔDE ME INTERROMPER!?
AGH...
ZIAP
TENTE ESPANTAR ESSAS MOSCAS.. TOME ISTO!
O QUE ESTÁ FAZENDO, SUA LOUCA!?
ELA... ELA ESTÁ LOUCA..
VOLTEM! VOLTEM!
BZZZZZZZ

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?

M... ME DESCULPE POR TER BATIDO EM VOCÊ.. COMO PODE VER, ESTAS MOSCAS SÃO A REENCARNAÇÃO DO MEU ÚNICO FILHO, SHOTARO...

O QUÊ?

VEJA AS LARVAS NO CORPO DE SHOTARO TRANSFORMAM-SE EM MOSCAS ..

E TODAS ESTAS MOSCAS VÊM PARA MIM COMO SHOTARO FAZIA.. EU QUASE POSSO OUVI-LO AGORA, CHAMANDO "MAMÃE"... "MAMÃE".

...
...
COM ELAS ME SINTO MAIS PRÓXIMA DO MEU FILHO...
MEU SHOTARO ERA UMA CRIANÇA TÃO ATENCIOSA...
ELE HAVIA ACABADO DE CHEGAR PARA VISITAR ALGUNS PARENTES EM HIROSHIMA QUANDO ISSO ACONTECEU...
VEJA SHOTARO, EU TROUXE PARA VOCÊ OS PÊSSEGOS QUE TANTO QUERIA COMER...
AQUI... COMA..
ESTÁ BOM?
COMA QUANTOS QUISER...
AQUI, PEGUE UM.
V... VERDADE? TUDO BEM SE EU PEGAR UM?
PUXA, DESCULPE-ME POR TÊ-LA CHAMADO DE LOUCA, SENHORA...

OH... OH... O QUE EU DEVO FAZER AGORA? MEU MARIDO FOI MORTO NA GUERRA... E O MEU ÚNICO FILHO ESTÁ MORTO TAMBÉM...
COMO EU POSSO CONTINUAR VIVENDO?...

ELE ESTAVA TÃO SAUDÁVEL E ALEGRE TRÊS DIAS ATRÁS..

SHOTARO, POR FAVOR CHAME PELA SUA MÃE MAIS UMA VEZ... POR FAVOR... POR FAVOR...

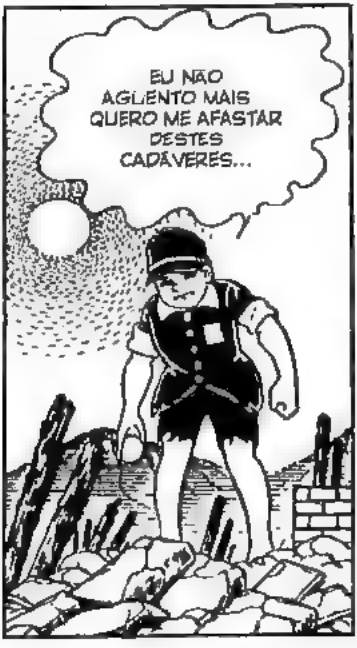
SNIF... SNIF... OH, SHOTARO

..
...

SNIF... S. SNIF...
N... NÃO DESISTA, SENHORA...

É... EU TENHO QUE IR AGORA... TENHO QUE CONSEGUIR UM POUCO DE ARROZ PARA MINHA MÃE...

SEI QUE É DIFÍCIL... MAS TENTE SE ANIMAR, SENHORA...


EU NÃO AGUENTO MAIS QUERO ME AFASTAR DESTES CADÁVERES...

BOM, PELO MENOS TENHO ESTE PÊSSEGO!

...
...

MAS.. É MELHOR NÃO COMER. DEVO GUARDÁ-LO PARA MAMÃE... TALVEZ FAÇA COM QUE SEU LEITE VOLTE...

SEJA PACIENTE, MAMÃE. CHEGAREI LOGO!
UFF... UFF...

AH!?

A... AQUELA É EIKO! EU SEI! O JEITO DE ANDAR O JEITO DELA...
TEM QUE SER ELA!
ELA ESTÁ VIVA! VIVA!
PAPAI E SHINJI DEVEM ESTAR VIVOS TAMBÉM!
EIKO!
EIKO!

EU SEI QUE É!
É ELA COM CERTEZA!
ELA ESTÁ VIVA! EU SABIA!
QUER DIZER QUE MINHA FAMÍLIA CONTINUA VIVA!
EIKO!
EIKO!
UFF... UFF...
EIKO!

AH, EIKO! ESTOU TÃO FELIZ POR VOCÊ ESTAR VIVA! VOCÊ NÃO MORREU!
MAMÃE ESTÁ BEM, TAMBÉM!
O BEBÊ NASCEU!
?
N... NÃO!
...
EU NÃO SOU EIKO!
MEU NOME É NATSUE!

VOCÊ NÃO É A MINHA IRMÃ...?
VOCÊ NÃO É ELA...
EU QUERO VER A MINHA IRMÃ DE NOVO... E SHINJI... E PAPAI...
BUAAÁ!!!
...
...
SNIF!
SNIF!
BUAAÁ!
SLAP!
M. MAS...
ESTA NÃO É A MANEIRA DE UM GAROTO SE COMPORTAR!
CONTROLE-SE!
ELA SE PARECE TANTO... DE COSTAS SE PARECE TANTO COM A EIKO! SERÁ QUE NÃO É ELA.. ?
DETESTO GENTE CHORONA!!

O... O QUE ELA ESTÁ FAZENDO? OLHANDO DENTRO DA BOCA DOS CADÁVERES DAQUELE JEITO...
NÃO É ESTE.
QUE ESQUISITO ..

...
NÃO É ESTE TAMBÉM...
JÁ PROCUREI EM CENTENAS DE BOCAS, MAS NÃO A ENCONTREI AINDA.
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?
MINHA MÃE TEM TRÊS OBTURAÇÕES DE OURO NOS DENTES...
ONDE SEU CORPO PODE ESTAR...?
VOCÊ... VOCÊ ESTÁ PROCURANDO PELO CORPO DE SUA MÃE?

ESTOU CERTA DE QUE FOI POR AQUI QUE NOS SEPARAMOS... ELA DEVE ESTAR EM ALGUM LUGAR POR AQUI...
EU TENHO QUE ACHÁ-LA!
EU TENHO!
AQUELE FOGO HORRIVEL... LEVOU A MINHA MÃE...
NATSUE... NÃO CONSIGO NÃO CONSIGO...
CORRA MAMÃE! CORRA! O FOGO ESTÁ SE ESPALHANDO!
EU NÃO CONSIGO DAR MAIS UM PASSO .
AS QUEIMADURAS DOEM MUITO... NÃO CONSIGO MOVER MINHAS PERNAS... VOU MORRER AQUI...
AAGH. NATSUE, POR FAVOR, COLOQUE MEUS OSSOS NO TÚMULO JUNTO COM O SEU PAI .
NÃO DIGA ISTO, MAMÃE!

NÃO NATSUE, APENAS ESTOU INDO ENCONTRAR O SEU PAI... NÃO SE PREOCUPE COMIGO.. VOCÊ DEVE SE SALVAR!!
NÃO, MAMÃE! EU NÃO POSSO! NÃO POSSO DEIXAR VOCÊ!
VENHA COMIGO! VOCÊ TEM QUE ESCAPAR COMIGO!
MAMÃE! VOCÊ NÃO PODE MORRER!
NÃO NATSUE, É INÚTIL... ME DEIXE! MAS POR FAVOR... TENHA CERTEZA DE QUE AS MINHAS CINZAS SEJAM ENTERRADAS COM AS DO SEU QUERIDO PA.. .
ROAR
AAH... NÃO!! AS CHAMAS ESTÃO SE APROXIMANDO! ESTÃO POR TODO LADO!!

KRRRRRACK
SOCORRO !!
NATSUE!
MAMÃE !!
...
...
EU PROMETI QUE ENTERRARIA SUAS CINZAS JUNTO COM AS DE MEU PAI.. E TENHO QUE ACHAR O SEU CORPO, MESMO QUE SEJA A ÚLTIMA COISA QUE EU FAÇA.
SNIF... ELA ADORAVA DANÇAR, E MAIS DO QUE QUALQUER COISA NESTE MUNDO, ELA QUERIA VER EU ME TRANSFORMANDO NUMA ÓTIMA DANÇAR NA E ME APRESENTANDO NAS CERIMÔNIAS
UMA DANÇARINA..! COITADA COM ESTAS QUEIMADURAS NUNCA VAI PODER SE APRESENTAR EM PÚBLICO...

AGORA NUNCA MAIS A VEREI DANÇAR...
É... EU NÃO POSSO NEM ENCONTRAR O SEU CORPO...
NATSUE, POR FAVOR NÃO CHORE! MEU NOME É GEN NAKAOKA E VOU... VOU AJUDÁ-LA!
SNIF! SNIF!
MAS POR QUE VOCÊ ME AJUDARIA?!
PORQUE... PORQUE VOCÊ ME LEMBRA A MINHA IRMÃ, EIKO.
NÓS IREMOS PROCURÁ-LA JUNTOS!
O... OBRIGADA.
MEU ROSTO ESTÁ COÇANDO !!
COÇA DEMAIS. NÃO POSSO AGUENTAR! O QUE HÁ COM O MEU ROSTO?!
HAA?...
TEM ALGUMA COISA SE MEXENDO...
POP! POP!
AGH!

NOSSA! APENAS TOQUEI O SEU ROSTO E ESPIRROU PUS!!

...
...
GEN, ESTÁ TUDO BEM COM O MEU ROSTO? POR FAVOR, ME DIGA!

V... VOCÊ TEM UM ESPELHO?!
N... NÃO.

M... MEU ROSTO ESTÁ BONITO?
POR QUÊ?... HÃÃ?...

M... ME DIGA SE ESTOU BONITA. DIGA A VERDADE.
POR QUÊ?... POR QUÊ?... CLARO QUE ESTÁ BONITA. ESTÁ SÓ UM POUCO QUEIMADA, É ISSO

EU NÃO PODEREI DANÇAR NA FRENTE DAS PESSOAS COM UM ROSTO FEIO. E DANÇAR É A MINHA VIDA!!

...
...
QUE ALÍVIO! SE MEU ROSTO ESTIVESSE FEIO, EU ME MATARIA!!

NATSUE! FIQUE QUIETA! TEM ALGO SE MEXENDO!!
MAS CONTINUA COÇANDO, NÃO POSSO AGÜENTAR..
L.. LARVAS !!

AS LARVAS QUE ESTÃO FAZENDO COÇAR! ESPERE UM POUCO QUE VOU ME LIVRAR DELAS.
RÁPIDO! ESTÁ COÇANDO DEMAIS!
AGORA FIQUE PARA-DA...
AQUI ESTÁ UMA!

TOME ISTO, POR MACHU-CAR NATSUE !!
SNIF...
SEJA PACIENTE AGORA EU VOU TIRAR TODAS DE VOCÊ

SÃO... SÃO TANTAS...
TOMEM ISTO, LARVAS !!

O-OBRIGADA...
ESTÁ SE SENTINDO MELHOR AGORA?
...
MAS IMAGINE TODO ESSE PUS SAINDO DO MEU ROSTO... DEVE SER UMA QUEIMADURA HORRÍVEL.
DEVE HAVER UM ESPELHO POR AQUI... EU TENHO QUE VER O MEU ROSTO...
SE ELA ACHAR UM ESPELHO, VAI LEVAR UM CHOQUE...
EU TENHO QUE ME CERTIFICAR DE QUE NÃO ENCONTRE UM!
ESCUTE, NATSUE, SÓ PORQUE ALGUMAS ERVAS ESTAVAM NAS QUE MADURAS... ISTO NÃO SIGNIFICA NADA. VOCÊ CONTINUA BONITA, ACREDITE!
...
É... VERDADE?! É MELHOR QUE ESTEJA FALANDO A VERDADE!
É SÉRIO!
...
TUDO BEM EU ACREDITO EM VOCÊ.

...
...
VAMOS, NATSUE! TEMOS QUE ENCONTRAR SUA MÃE!
HORAS DEPOIS
PUFF!
PUFF!
É... É INÚTIL. NUNCA A ENCONTRAREMOS.

SNIF! ONDE ELA PODERIA ESTAR?!
DEVE ESTAR ENTERRADA EM ALGUM LUGAR, NATSUE.
MAMÃE .. SNIF! MAMÃE, ONDE ESTÁ VOCÊ?!
UNNGGH
COUGH
COUGH
ELA ESTÁ TOSSINDO SANGUE!
ESTÁ... VOCÊ ESTÁ BEM?!
¡AAH!
NATSUE! AGUENTE FIRME!
AAH... ÁGUA... POR FAVOR. ÁGUA!
O QUE VOU FAZER? NÃO TEM ÁGUA POR AQUI!
ÁGUA... POR FAVOR... ÁGUA...
ESPERE!

PENSAVA EM DAR ISTO PARA MINHA MÃE...
MAS DAREI A NATSUE...
QUERIDA MAMÃE, SEI QUE VOCÊ ENTENDERÁ!
IMAGINE QUE EU ESTIVESSE DANDO O PÊSSEGO PARA EIKO!
UM . UM PÊSSEGO?!
AQUI . PODE FICAR COM ELE!
OIOIO
OIOIO
AH .. TEM UM GOSTO TÃO BOM. .
OH, NÃO
AAH... G... GEN... PEQUENO GEN NAKAOKA, NUNCA ESQUECEREI DE VOCÊ... ATÉ ME DEU O SEU PÊSSEGO ..
ESTÁ TUDO BEM, NATSUE.
AAH . É... ESTOU CANSADA. ACHO QUE APENAS FICAREI AQUI. .
NÃO, VENHA! VOCÊ TEM QUE VIR COMIGO!
MAS VOCÊ NÃO VAI CHEGAR A LUGAR NENHUM SE PREOCUPANDO COMIGO...
NÃO! EU NÃO VOU DEIXAR VOCÊ AQUI PARA MORRER!!

M... MORRER?! NÃO ESTOU PRONTA PARA MORRER AINDA... EU ME TORNAREI UMA DANÇARINA FAMOSA!
DCHT
NATSUE!
AH, NÃO! AGORA ELA ESTÁ COM FEBRE E DESMAIOU!
AHH!
E TEM MANCHAS ROXAS POR TODO O CORPO!
AS MANCHAS ROXAS QUE ERAM SINTOMAS DA DOENÇA DA RADIAÇÃO.
EU TENHO QUE AJUDÁ-LA! NÃO POSSO DEIXAR QUE MORRA ASSIM.
TENHO QUE AJUDÁ-LA DE ALGUMA FORMA!
ROOAMMM

TODAS AS PESSOAS FERIDAS REÚNAM-SE AQUI!!
TODAS AS PESSOAS FERIDAS SUBAM NESTE CAMINHÃO! IREMOS LEVÁ-LOS PARA O HOSPITAL DO EXÉRCITO NA ILHA DE NINOSHIMA!!
É ISSO!! VOU PEDIR QUE LEVEM NATSUE COM ELES!!
SEGURE-SE, NATSUE! VOU LEVÁ-LA PARA O HOSPITAL E ME CERTIFICAR DE QUE A TRATARÃO BEM LÁ!
AHH!

SENHOR! ESPERE POR NÓS TAMBÉM!!
AHH!
TUDO BEM, SUBA AGORA. NÃO TEMOS O DIA TODO!
SEM FORÇA SUFICIENTE PARA SUBIR SOZINHO, AH?! AQUI...
RRIP!
MEU DEUS!! A SUA CARNE SAIU NAS MINHAS MÃOS!! NÃO ADIANTA LEVAR ESTE!
QUE HOR-ROR!!
TUDO BEM, É A VEZ DELA...
POR FAVOR, SENHOR SOLDADO, VOCÊ TEM QUE AJUDAR A MI-NHA AMIGA.
UFA!
AQUI ESTÁ BEM.

ALGUÉM, POR FAVOR, AGUA.
AGHHHH!
MAMÃE... PAPAI.. SOCORRO
AHH. ÁGUA, POR FAVOR ..
...
...
ISTO DEVE SER O INFERNO!! NÃO POSSO ACREDITAR NO QUE ESTOU VENDO!!
NÃO SE PREOCUPE, NATSUE VOCÊ FICARÁ BEM...
AHH..
NATSUE! VOCÊ FICARÁ BEM.. SERÁ UMA DANÇARINA. NÃO PODE MORRER AGORA...
AHHH ...
BRROOOM
OK, VAMOS!

AHHHH..
OHHH...
ÁGUA.. POR FAVOR... ÁGUA...
ALGUEM AJUDE...
SOCOR-RO..

ÁGUA .. P.. POR FAVOR... ÁGJ... ÁGUA .
VOCÊ TEM QUE ESPERAR, NATSUE O BARCO QUE VAI NOS LEVAR AO HOSPITAL CHEGARÁ A QUALQUER MINUTO...

ÁGUA, HÃ? DEVEM SER AS QUEIMADURAS QUE FAZEM COM QUE SINTA TANTA SEDE...

TUDO BEM, VOU CONSEGUIR UM POUCO! ESPERE AQUI!
POR FAVOR . RÁPIDO . ! MINHA GARGANTA ESTÁ QUEIMANDO...

ÁGUA... HM.. PRIMEIRO TENHO QUE ACHAR ALGO PARA PÔ-LA DENTRO...

AHA!
JUSTO O QUE EU PRECISO — UM POTE VELHO!
OH, NÃO!! TEM UMA MÃO AGARRADA A ELE!!
SOLTE !!
SSSHH
QUE SORTE! FINALMENTE ENCONTREI ÁGUA!!
A EXPLOSÃO DEVE TER ARRANCADO O BRAÇO DE ALGUÉM!!
MESMO COM TUDO QUEIMADO EM VOLTA, ESSA TORNEIRA D'ÁGUA AINDA FUNCIONA!

DEVE SER SUFICIENTE ..
ÁGUA. POR FAVOR... ÁGUA...
QUÊ ?!
POR QUE AS ROUPAS DEBAIXO DAQUELE HOMEM ESTÃO DESFIADAS?
GROAN
É. . É... A PELE DAS COSTAS!!
AHH ...
ÁGUA. POR FAVOR ÁGUA.
ESTE HOMEM ESTÁ ARRASTANDO ALGO COM ELE TAMBÉM!!

S... SO-COR-RO
MEU DEUS... SÃO... SÃO OS SEUS INTESTINOS SAINDO FORA DA BARRIGA... E... ELE CONTINUA VIVO!!
GULP GULP GULP GULP
ÁG . ÁGUA ...
TUMMM
AGHH ...
AAH... QUANDO FINALMENTE ACHARAM ÁGUA, ELES MORRERAM...
NOSSA... ESPERO QUE ISSO NÃO ACONTEÇA A NATSUE SE ELA BEBER ESTA ÁGUA!
RÁPIDO! DÊ PARA MIM!
UAU . VEJA NATSUE, EU TROUXE ÁGUA!
O... OBRI GADA .
É MELHOR BEBER DEVAGAR ...

...
...
O QUE ESTÁ ACONTECENDO? ACHEI QUE ESTAVA MORRENDO DE SEDE! TEM ALGUMA COISA DE ERRADO COM A ÁGUA?!

VOCÊ... VOCÊ MENTIU!
VOCÊ MENTIU PRA MIM, NÃO FOI?!!

COMO PÔDE FAZER ISTO COMIGO ?!

OLHE PARA O MEU ROSTO! ESTÁ TÃO FEIO! QUE QUEIMADURA HORRÍVEL!!
POR... POR QUE VOCÊ ME BATEU?!

AH, NÃO! ELA DEVE TER VISTO O SEU REFLEXO NA ÁGUA!
VOCÊ MENTIU! VOCÊ . DISSE QUE EU ESTAVA BONITA!!

COMO PODEREI DANÇAR PARA AS PESSOAS COM O ROSTO ASSIM?!
ESTOU ACABADA! ARRUINADA! NÃO ME IMPORTO COM MAIS NADA!!
SNIF! TUDO PELO QUE EU VIVI TUDO PERDIDO...
EU NUNCA DEVERIA TER TRAZIDO A ÁGUA NAQUELE POTE!
SNIF! SNIF!
OUÇA, NATSUE. NÃO É TÃO RUIM. OS MÉDICOS PODEM TRATAR UMA QUEIMADURA DESTAS...
NATSUE, ESPERE! AONDE VOCÊ ESTÁ INDO?!
NATSUE!! O QUE ESTÁ FAZENDO ?!
NATSUE !!
SPLASH!

SPLASH
VOCÊ NÃO DEVE SE MATAR SÓ PORQUE SEU ROSTO ESTÁ UM POUCO QUEIMADO!!
SUA TOLA!
OLHE!! ALGUMAS CRIANÇAS ESTÃO SE AFOGANDO!!
SO-CORRO! ALGUÉM NOS AJUDE !!
AAH!
AQUI, GAROTO! AGARRE NISTO !!
TOSSE TOSSE...
AAH...
...SNIF ...
NATSUE! VOCÊ TEM QUE VIVER! POR FAVOR, DEVE VIVER!
...
NÃO! ME DEIXE MORRER! ME DEIXE MORRER!

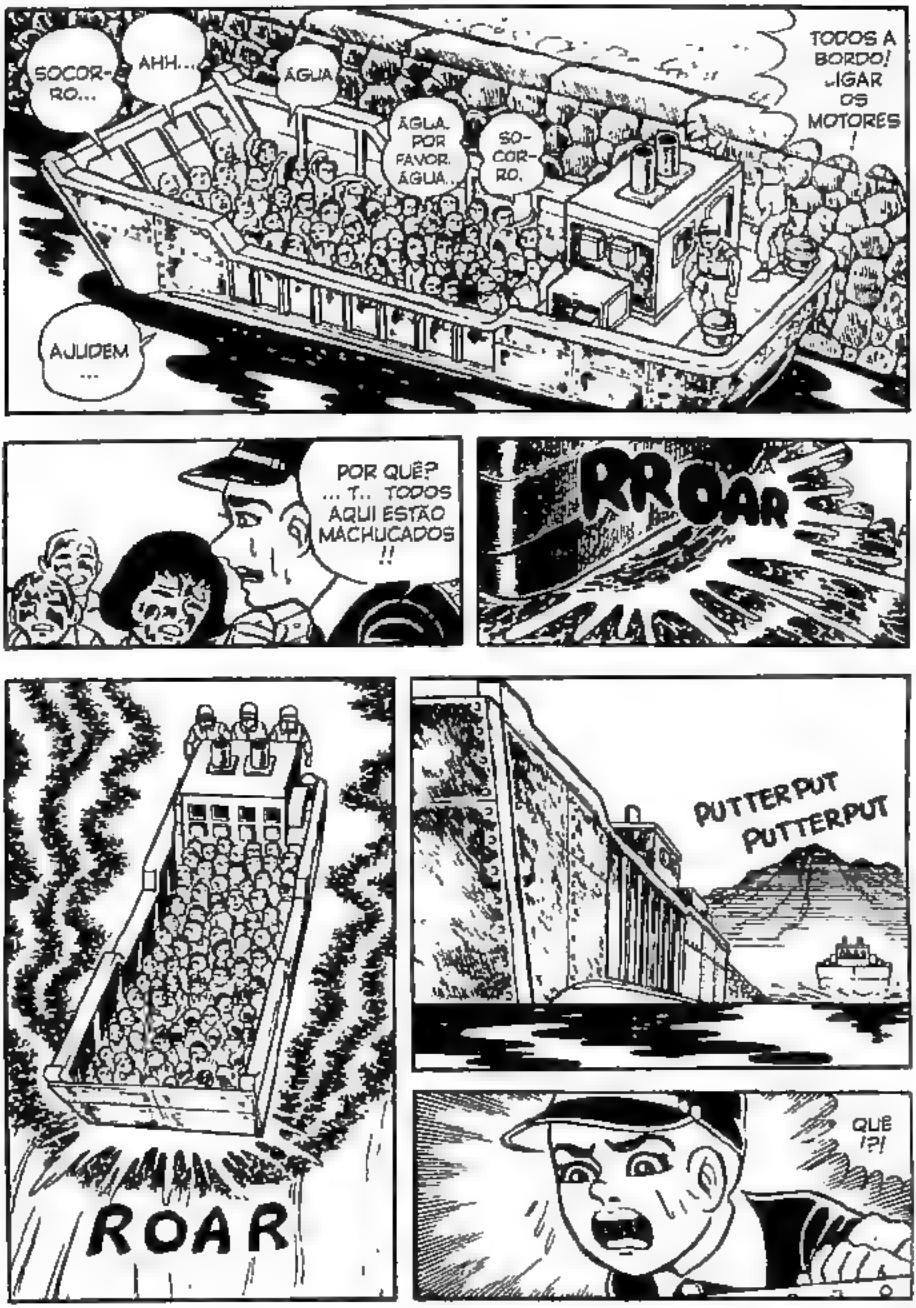
PUTTER PUT PUT
PUTTER PUT

VAMOS LÁ, O BARCO ESTÁ AQUI! SUBAM NELE!
PUTTER PUTTER PUTTER PUTTER PUTTER

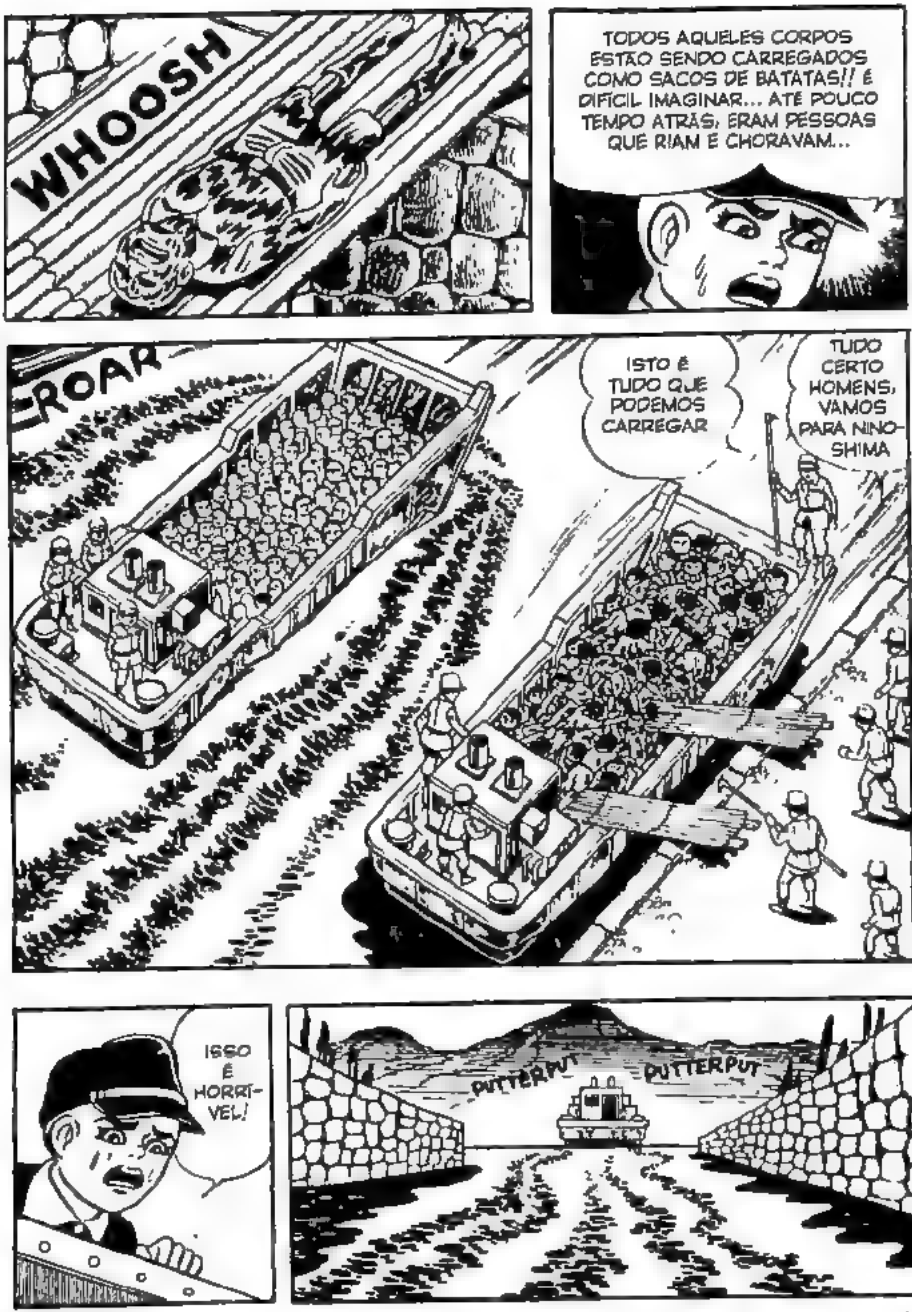
ÁGUA
AGHH
VAMOS! RÁPIDO!

TUM TUM

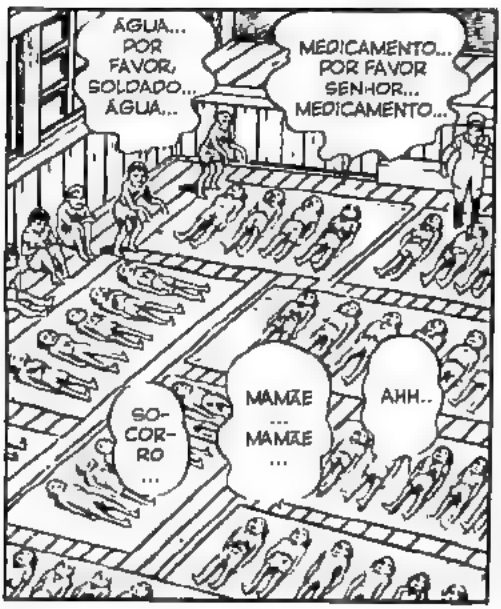
OGI.
NÃO DESISTA AGORA, NATSUE! VAMOS PARA NINOSHIMA TRATAR SUAS QUEIMADURAS! VAMOS..

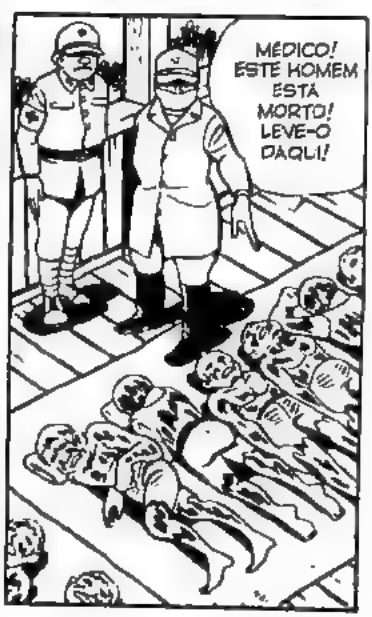

SOCOR-RO...
AHH...
ÁGUA
ÁGUA, POR FAVOR, ÁGUA...
SO-COR-RO.
TODOS A BORDO! LIGAR OS MOTORES!
AJUDEM...
POR QUÊ? ... T... TODOS AQUI ESTÃO MACHUCADOS!!
RROAR
ROAR
PUTTERPUT PUTTERPUT
QUÊ!?!

VAI PRA DENTRO!
TA TA TA TA TA TA
KRUMP!
QUE COISA... ESTES CORPOS NÃO TÊM FIM...
PRA DENTRO, AMIGO...
RRIP!
O QUE DEVO FAZER?! APENAS TOCO NESTES CORPOS E SUA PELE SAI!!


WHOOSH
TODOS AQUELES CORPOS ESTÃO SENDO CARREGADOS COMO SACOS DE BATATAS!! É DIFÍCIL IMAGINAR... ATÉ POUCO TEMPO ATRÁS, ERAM PESSOAS QUE RIAM E CHORAVAM...
ROAR
ISTO É TUDO QUE PODEMOS CARREGAR
TUDO CERTO HOMENS, VAMOS PARA NINO-SHIMA
ISSO É HORRÍ-VEL!
PUTTERPUT
PUTTERPUT

CIDADE DE HIROSHIMA
NINOSHIMA
NINOSHIMA É UMA PEQUENA ILHA NO MAR DE SETO A APROXIMADAMENTE 8 K'M AO SUL DA CIDADE DE HIROSHIMA. DURANTE A II GUERRA MUNDIAL, ERA O LOCAL DE UMA ESTAÇÃO DE QUARENTENA DO EXÉRCITO IMPERIAL. NO AUGE DA EXPLOSÃO ATÔMICA, MAIS DE 20 MIL MORTOS E FERIDOS, QUE NÃO PODIAM SER ATENDIDOS NAS ESTAÇÕES DE EMERGÊNCIA DE HIROSHIMA, FORAM TRANSPORTADOS PRA CÁ...


ÁGUA... POR FAVOR, SOLDADO... ÁGUA...
MEDICAMENTO... POR FAVOR SENHOR... MEDICAMENTO...
SO-COR-RO ...
MAMÃE ... MAMÃE ...
AHH..


MÉDICO! ESTE HOMEM ESTÁ MORTO! LEVE-O DAQUI!

DROGA, ELES CONTINUAM MORRENDO TÃO RÁPIDO QUE NÃO TEREMOS UM MOMENTO DE DESCANSO!
...
...
SÃO TANTAS AS PESSOAS FERIDAS QUE MAL CABEM NO PRÉDIO... NÃO SEI POR QUE NOS TROUXERAM PRA CÁ. QUERIA TANTO QUE SE APRESSASSEM E TRATASSEM DE NATSUE...
ÁGUA?! DE NOVO?
TRAGA-ME ÁGUA, POR FAVOR!
POR FAVOR, RÁPIDO, GEN...
MAS... MAS E SE VOCÊ TENTAR SE MATAR DE NOVO..
NÃO, EU NÃO VOU...
VERDADE?! SE ESTIVER MENTINDO PRA MIM...
PROMETA-ME, NATSUE.
EU... EU PROMETO.
VIVA! ENTÃO VOU TRAZER ÁGUA PRA VOCÊ RAPIDINHO!!

GEN.. ME PERDOE...
EU... EU NUNCA VOU ESQUECER A SUA BONDADE.. NUNCA..
NATSUE! TROUXE A SUA ÁGUA!
O QUÊ?..
QUE ESTRANHO.. ELA NÃO ESTÁ AQUI! AONDE DEVE TER IDO?
ELA FOI NA DIREÇÃO DO MAR, FILHO.
NÃO! ELA NÃO PODIA!.. NÃO DEPOIS DE ME PROMETER...
NATSUE! NATSUE!
ONDE ESTÁ VOCÊ?!

PUFF!
PUFF!
HUFF!
NÃO!
AH, NÃO! ELA ESTÁ...
PARE !!
NÃO! POR FAVOR... ME DEIXE MORRER! EU NÃO QUERO VIVER COM O ROSTO ASSIM!!
NATSUE! VOCÊ MENTIU!! VOCÊ ME PROMETEU QUE NÃO SE MATARIA!
COMO VOCÊ PODE DIZER ESSAS COISAS !?

...
...
OUÇA NATSUE, VOCÊ JÁ TENTOU SE MATAR DUAS VEZES! MAS CONTINUA VIVA! PENSE EM VOCÊ COMO SE TIVESSE RENASCIDO!
...
EU NÃO AGUENTARIA SE TIVESSE MORRIDO. PENSO EM VOCÊ COMO SE FOSSE A MINHA PRÓPRIA IRMÃ, EIKO!
RENASCIDA .. ... UMA NOVA PESSOA...
PENSE EM VOCÊ COMO UMA NOVA PESSOA E SEJA CORAJOSA! VOCÊ TEM QUE CONTINUAR VIVA!
...
...
O QUE IMPORTA SE NÃO PUDER SER UMA DANÇARINA? ENQUANTO ESTIVER VIVA, SEMPRE HAVERÁ MUITAS COISAS PRA FAZER!
ALÉM DISTO... SE ESTIVER VIVA, PENSE EM TODAS AS COMIDAS DELICIOSAS QUE PODERÁ COMER!
MUITAS COISAS PARA SE FAZER...
POR QUE PENSAR NISTO? TENHO QUE PROCURAR PELO CORPO DA MINHA POBRE MÃE..
VIU!? NÃO PODE MORRER AINDA!
...
...
AH, GEN. . EU TENHO SIDO TÃO BOBA, NÃO PENSANDO EM NADA ALÉM DE MORRER... ME DESCULPE..
EU NÃO TENTAREI ME MATAR DE NOVO, PROMETO. CONTINUAREI VIVA....
ASSIM É QUE SE FA..A!!

* "SAKURA" É UMA DAS ADORADAS CANÇÕES DO JAPÃO, FALA DO FLORESCIMENTO DA CEREJEIRA (SAKURA = CEREJA) NO COMEÇO DA PRIMAVERA.

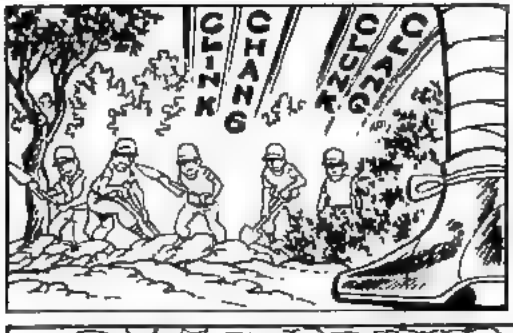
IZAYA
IZAYA
MI...
NI...
YU...
KA...N
UFA...
COMO EU ESTAVA ?!
...
..
NATSUE ESTAVA FANTÁSTICA !!
SNIFF
...
NATSUE! O QUE ACONTECEU AGORA ?!
SNIF!

* TECIDO MAL CICATRIZADO E DESFIGURADO.

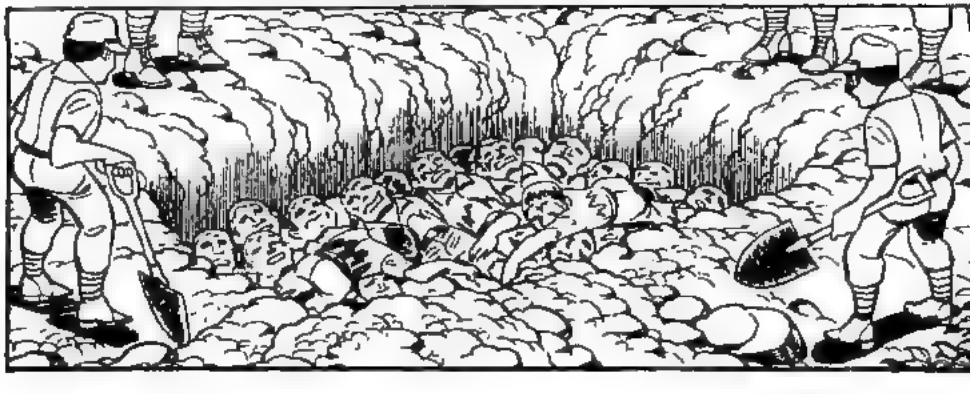
ENQUANTO ISSO...

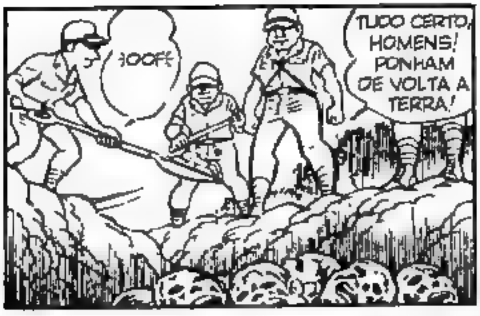
SSSSHH
SSSSHH

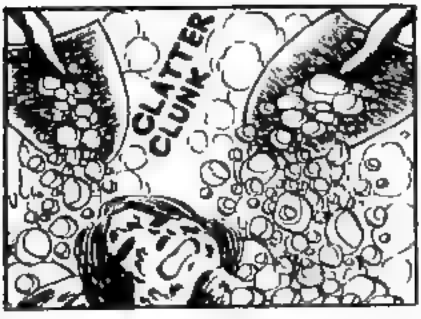
NÃO SEI SOBRE VOCÊ, MAS ESTOU ESGOTADO
SÃO TANTOS OS FERIDOS QUE ESTÃO MORRENDO QUE MAL CONSEGUIMOS CREMÁ-LOS!


CLINK
CHANG
CLACK
CLACK

O QUE ELES ESTÃO FAZENDO LÁ?!
NÃO HÁ TEMPO SUFICIENTE PARA QUEIMAR TODOS OS CORPOS. ENTÃO ESTÃO FAZENDO UM ENTERRO EM MASSA...




TUDO CERTO, HOMENS! PONHAM DE VOLTA A TERRA!
OOOFF


CLATTER
CLUNK

...
...
...
...

VEJA, NATSUE!! VOCÊ PRECISA TER CERTEZA DE QUE AQUILO NUNCA LHE ACONTECERÁ!
... SIM...

TENHO QUE VOLTAR PARA HIROSHIMA AGORA... MINHA MÃE ESTÁ ME ESPERANDO E SE EU NÃO LEVAR UM POUCO DE ARROZ O BEBÊ MORRERÁ ..
... ...

E... EU SEI QUE VOCÊ VAI FICAR BEM, NATSUE...
OH, GEN...

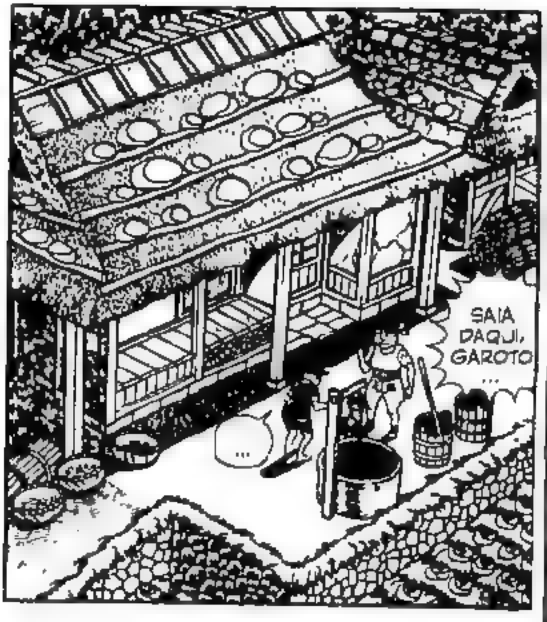
NOS VEREMOS EM HIROSHIMA QUANDO VOCÊ MELHORAR!
S.. SIM...

...
...
GEN... COMO PODERE! LHE AGRADECER POR TUDO QUE ME FEZ?...
NUNCA VOU TE ESQUECER ...

ADEUS, NATSUE ...
ADEUS, PEQUENO GEN...

...
...
ELA É UMA BOA COMPANHEIRA! ELA É UMA BOA COMPANHEIRA! ELA É UMA BOA COMPANHEIRA... NINGUÉM PODE NEGAR! TE VEJO EM BREVE, NATSUE!

AGORA TENHO QUE ME APRESSAR E ACHAR ARROZ PRA MINHA MÃE!
UFF!

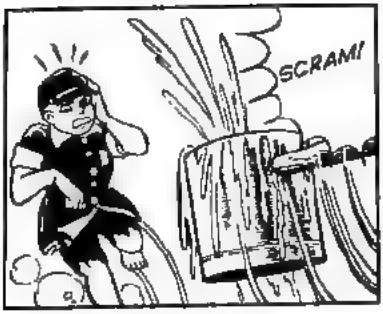

...
SAIA DAQUI, GAROTO ...

MAS SENHOR, NÃO POSSO LEVAR UM POUCO DE ARROZ PRA MINHA IRMÃZINHA...?
VOCÊ DEVE ESTAR BRINCANDO, GAROTO! NÃO TENHO ARROZ SUFICIENTE NEM PARA EU COMER! ACHA QUE EU DARIA PARA UM ESTRANHO?!

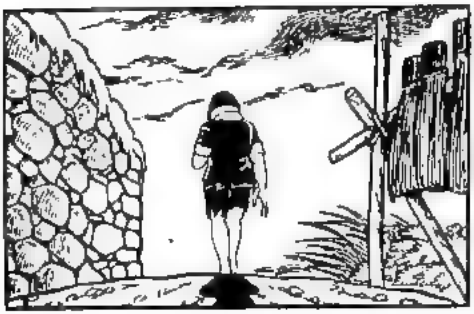
...
...
APRESSE-SE E SAIA DA MINHA FRENTE!!

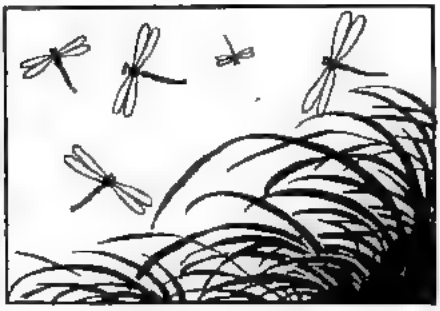
MAS SENHOR, EU FAÇO QUALQUER COISA SE VOCÊ ME DER UM POUCO DE ARROZ...
EU JÁ DISSE: NÃO!! E SE NÃO SAIR DAQUI, EU VOU JOGAR ESTE ESTERCO EM VOCÊ!

QUE HOMEM FRIO! EU SEI QUE NESTA SITUAÇÃO ELE PODERIA DIVIDIR UM POUCO!


SCRAM!

TANTOS INVÁLIDOS DE HIROSHIMA VIERAM PARA ESTA ILHA QUE NOSSOS CAMPOS ESTÃO SENDO ESMAGADOS. VOCÊS NÃO SÃO NADA ALÉM DE CONFUSÃO!
SEU VELHO PÃO-DURO!





SENHORA... VOCÊ PODERIA ME DAR UM POUCO DE ARROZ ?
VOCÊ DEVE ESTAR BRINCANDO, GAROTO... NÃO TEMOS ARROZ SUFICIENTE AQUI SIGA O SEU CAMINHO AGORA!
...
...
É RÁPIDO, SENÃO EU CHAMO A POLÍCIA!!
É INÚTIL...
QUE GAROTO SEM-VERGONHA! IMAGINE QUE ELE QUER ARROZ EM TROCA DE NADA!
NÃO PODEMOS DAR ARROZ DE GRAÇA. NÓS PRECISAMOS DELE! SAIA DAQUI!
O QUE VOU FAZER ?!
E.. EU TENHO QUE ACHAR ALGUÉM QUE ME DÊ ALGUM ARROZ!

O... O QUE DEVO FAZER, MAMÃE?
WAAH WAAH
PORQUE... APOSTO QUE O BEBÊ ESTÁ FAM.NTO AGORA!
ORA VEJAM. UMA BELA E PEQUENA FOICE..
SOCORRO! UM LADRÃO!
TUDO BEM, SENHOR! MÉ DE O ARROZ!
AQUELES 'DIOTAS! SE NINGUÉM PODE ME DAR ALGUM ARROZ... VOU ME TORNAR UM LADRÃO OU ASSASSINO!!

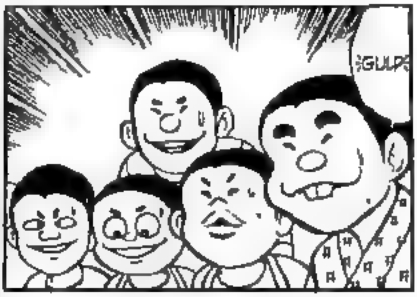
* O HARAKIRI ERA USADO COMO UMA FORMA DE REPARAÇÃO POR CRIMES COMETIDOS PELA CLASSE GUERREIRA DOS SAMURAIS NO JAPÃO ANTIGO.

CERTO... ENTÃO DEIXAREI VOCÊS ASSISTIREM, MAS PRIMEIRO TODOS TÊM QUE TRAZER UM POUCO DE ARROZ AQUI.
ARROZ?!
QUEM NÃO TROUXER ARROZ, NÃO VERÁ.
SIM... MAS QUEM VAI COMETER O HARAKIRI?!
EU.
EU VOU.
V... VOCÊ REALMENTE P.. PODE FAZER ISSO?!
CLARO... COM ESSA FOICE. OLHE.
VOCÊ ACHA QUE ELE É LOUCO?!
NÃO SEI, MAS EU GOSTARIA DE ASSISTIR COM CERTEZA...
EU TAMBÉM..
CERTO, VAMOS TRAZER O ARROZ, MAS É MELHOR VOCÊ FAZER!
NÃO SE PREOCUPE. SÓ ME TRAGAM ARROZ SUFICIENTE.
E NÃO SE ESQUEÇAM DE UM SACO PARA BOTAR O ARROZ DENTRO!!
ESTAREMOS DE VOLTA NUM MINUTO!
HEH, HEH, HEH.. ÓTIMO!!
CONSEGUIMOS!
AGORA MOSTRE!

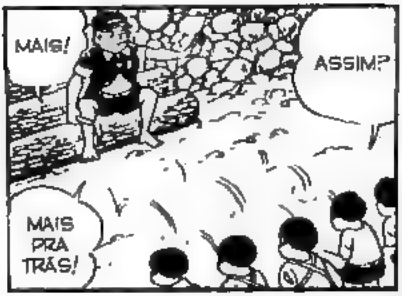
NÃO SEJAM IMPACIENTES!
APRESSE-SE E MOSTRE-NOS COMO FAZER O HARAKIRI!
AQUI ESTÁ O ARROZ!

HEH, HEH. DEVE TER UNS DOIS QUILOS AQUI.

MUITO BEM, AGORA VOU DEMONSTRAR A ANTIGA TRADIÇÃO DO HARAKIRI... OBSERVEM COM ATENÇÃO..


¡GULP!

NÃO FIQUEM TÃO PERTO, SENÃO O SANGUE VAI ESPIRRAR EM VOCÊS QUANDO EU CORTAR MEU ESTÔMAGO! MAIS PRA TRÁS!


MAIS!
ASSIM?
MAIS PRA TRÁS!

NÃO, UM POUCO MAIS!
QUE TAL AQUI?!

WHISH
PRONTOS OU NÃO, AQUI VOU EU.
EI!! ELE ESTÁ FUGINDO !!
PARE!! LADRÃO DE ARROZ !!
PARE !!
QUE TRAPACEIRO!!
SINTO MUITO, GAROTOS, MAS TIVE QUE PEGAR ESSE ARROZ EMPRESTADO PARA SALVAR A MINHA IRMÃZINHA!!
NÃO DEIXEM ELE FUGIR!!
PEGUEM-NO!!
PARE! LADRÃO !
HUFF HUFF
AAHHH!
SPLASH

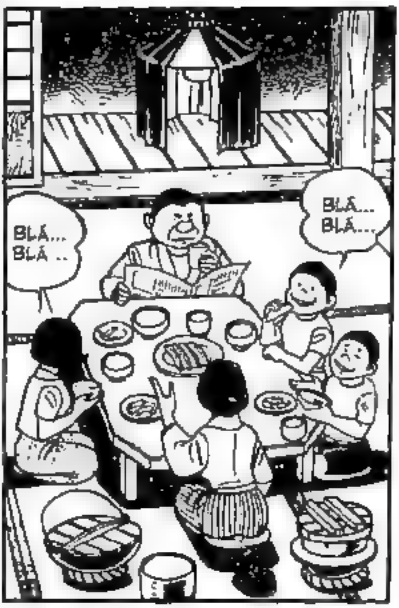
UGH! QUE FEDOR !!
SOCORRO!!
BEM-FEITO !!
VIVAA!! ELE CAIU NO POÇO DE ESTRUME.
TOME ISSO!
TENTE NOS ENGANAR DE NOVO...
...E VAI TER O QUE MERECE!
AGH.. NÃO CONSIGO FAZER NADA DE ERRADO E ESCAPAR!
ÓTIMO !
AGORA TEMOS NOSSO ARROZ DE VOLTA!
ESPEREM! ME DEIXEM FICAR COM ELE.. POR FAVOR!!
QUIETO! ACHA QUE DEIXAREMOS VOCÊ NOS ENGANAR DE NOVO?!

HA HA, BEM-FEITO!
HA HA HA, FIQUE AÍ UM POUCO MAIS, ESTÚPIDO!
...
...
O ARROZ... EU PRECISO DO ARROZ...
POR FAVOR... ALGUÉM ME AJUDE...
ALGUÉM ME DÊ UM POUCO DE ARROZ... EU TENHO QUE AJUDAR MINHA IRMÃZINHA...
ARROZ... SNIF!
SNIF! SNIF!

O QUE VOU FAZER?! NUNCA PENSEI QUE AS PESSOAS FOSSEM TÃO EGOÍSTAS... SE A BOMBA NÃO TIVESSE CAÍDO, EU NUNCA ESTARIA NESTA SITUAÇÃO...
SNIF SNIF SNIF
MAS NÃO É HORA DE CHORAR... TENHO QUE ACHAR ARROZ!!
VOU TENTAR PEDIR PARA ALGUÉM DE NOVO.
SCRATCH
SCRABBLE
ESSE CORPO DEVE TER SIDO ARRASTADO PRA CÁ DESDE HIROSHIMA!
E OS CARANGUEJOS O ESTÃO COMENDO!
SAIAM DAQUI, SEUS CANIBAIS!
SCRABBLE
SCRABBLE
EU NÃO POSSO AGUENTAR

MAIS TARDE...

BLÁ, BLÁ
BLÁ, BLÁ, BLÁ


BLÁ... BLÁ...
BLÁ... BLÁ...

...
...

QUE FAMÍLIA DE SORTE... TODOS ESTÃO APROVEITANDO O JANTAR JUNTOS
PAPAI! VAMOS LUTAR SUMÔ!
CERTO FILHO, VOU PEGAR VOCÊ...

VOU PEGAR VOCÊ, PAPAI!
NÃO DESISTA, KENJI!

VOCÊ ESTÁ MUITO PESADO, PAPAI
VIVAA! NÃO DESISTA, GEN!

PLINK PLINK
HEY-HO
♪ AGORA ESSE HOMEM AMAVA A SUA ESPOSA E SUA ESPOSA O AMAVA! ♪
HEEHEE
HAHA
HAHA
HAHA
HAHA
QUE FAMÍLIA DE SORTE. ÉRAMOS COMO ELES TAMBÉM
HAHA
HAHA
HAHA
MAS SÓ PORQUE MORÁVAMOS EM HIROSHIMA. PAPAI, EIKO E SHINJI ESTÃO MORTOS AGORA!!
NÃO SUPORTO NEM OLHAR.
SNIF...
EI! QUEM ESTÁ AÍ?!

O QUE VOCÊ QUER A ESTA HORA, GAROTO?
HUM.. ÉR... BOA NOITE, SENHOR..
SENHOR.. VOCÊ GOSTA DE CANÇÕES ANTIGAS?
... CLARO... MAS POR QUE ESTÁ PERGUNTANDO?
BEM... ÉR QUE TAL SE EU CANTASSE UMA CANÇÃO EM TROCA DE UM POUCO DE ARROZ?
VOCÊ?! CANTAR?!
BEM, CERTAMENTE NÃO PODEREI DAR-LHE NADA SE NÃO FOR BOM..
POR FAVOR, SENHOR... SOU REALMENTE BOM, E TUDO QUE PRECISO É DE UM POUCO DE ARROZ...
MAS SE VOCÊ FOR BOM...
VERDADE, SENHOR?! NÃO VOU DESAPONTÁ-LO, PROMETO!
MAS, QUERIDO.. NÃO PODEMOS DAR O NOSSO PRECIOSO ARROZ
NÃO SE PREOCUPE.. VAMOS OUVI-LO E DEPOIS DIREMOS QUE ELE NÃO É BOM..
QUERIDO.. VOCÊ É MAIS ESPERTO DO QUE EU PENSAVA
PODEMOS VAIAR O GAROTO SÓ POR DIVERSÃO...
CERTO, FILHO!
ATEM!!
E AGORA UMA ANTIGA CANÇÃO...

HEI HÔ
DISTANTE NA FLORESTA, EM UMA PEQUENA CASA, VIVIAM UM VELHO HOMEM E SUA ESPOSA...

ESSE HOMEM AMAVA A SUA ESPOSA...

HEI HÔ!
E A SUA ESPOSA O AMAVA.

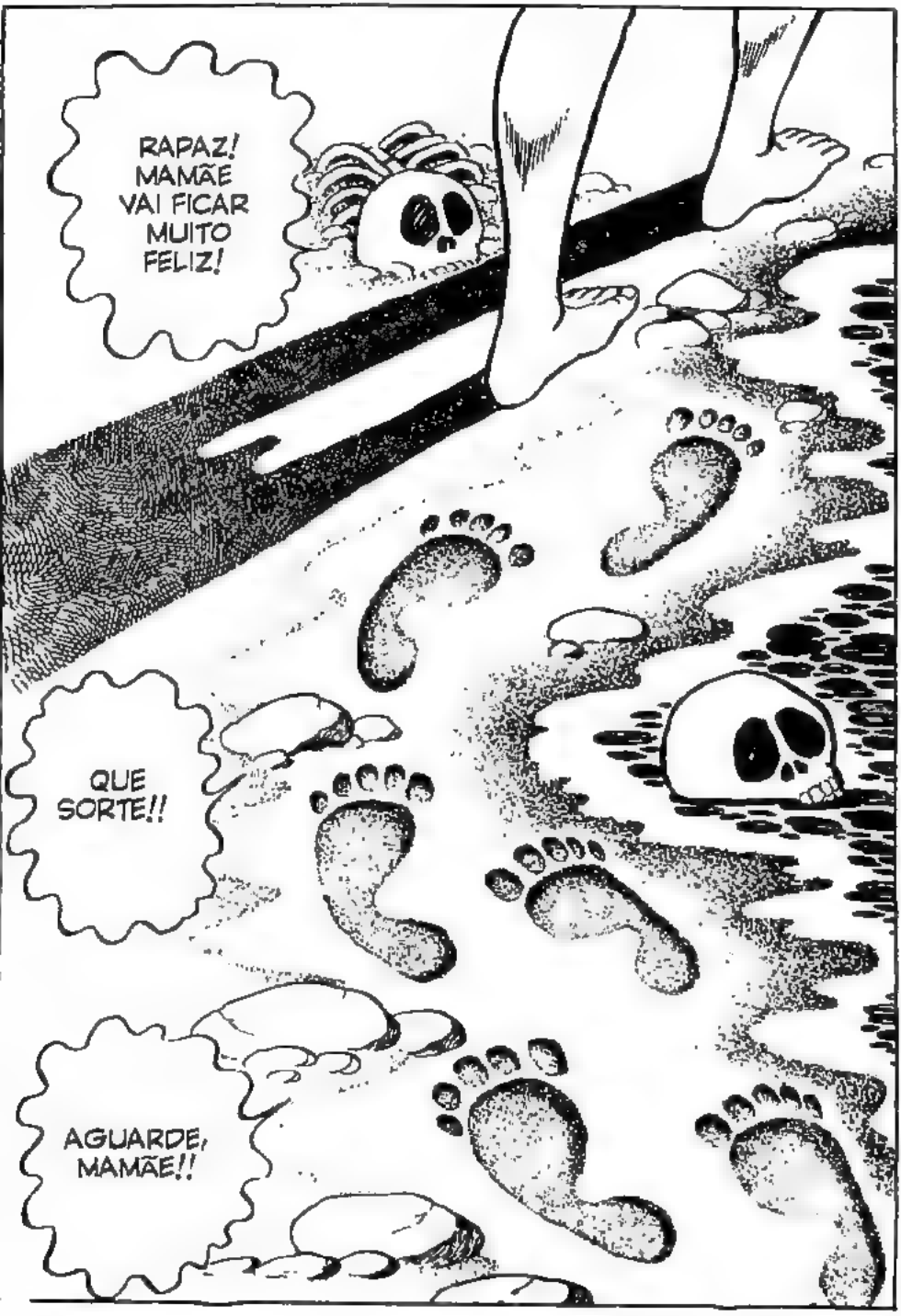
HEI HÔ! HEI HÔ!
E JUNTOS ELES PASSAVAM APERTOS, GRANDES E PEQUENOS!

HEI HÔ!
ENTÃO NUM BELO DIA DO MÊS DE JUNHO. UMA VELHA CEGA...

SHINJI... SHINJI...

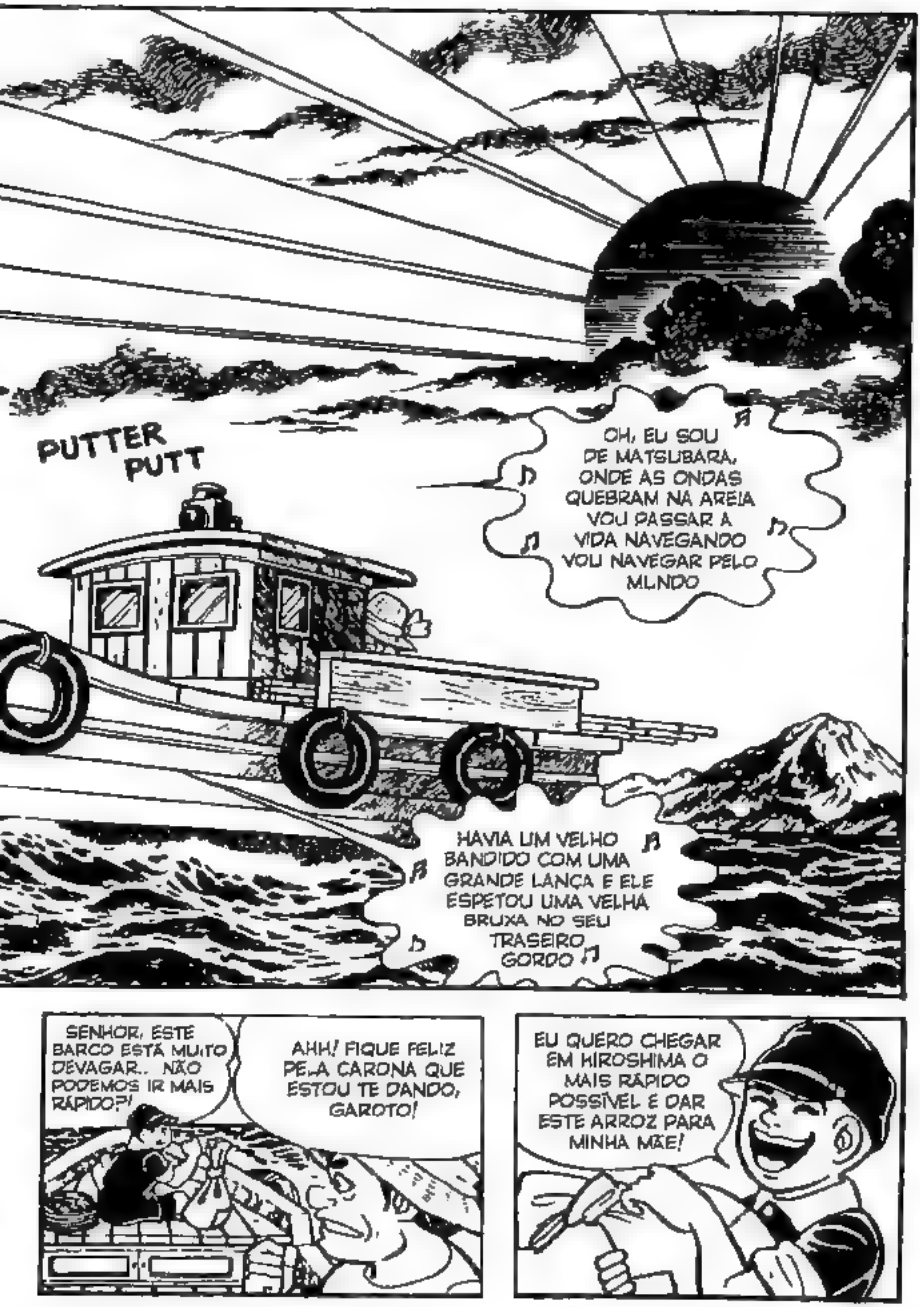
...
...
...
...
HEI HÔ!
HEI HÔ!
ENQUANTO GEN CANTAVA, ELE SE LEMBRAVA DOS BONS MOMENTOS QUE TEVE COM O SEU IRMÃO SHINJI, E SUA TRISTEZA PASSOU PARA OS CORAÇÕES DAQUELES QUE O OUVIAM...
SSO .. ISSO É TUDO...
...
...
...
...
T . TRAGA UM POUCO DE ARROZ PRA ELE, QUERIDA...
S SIM... SNIFF .. CLARO...
THUMP
AQUI ESTÁ, MEU JOVEM — ARROZ!
P . POSSO MESMO, SENHOR ?!

FINALMENTE CONSEGUI UM POUCO DE ARROZ!
VENHA DE NOVO ALGUM DIA E CANTE PRA NÓS TRAREMOS A VILA TODA PARA OUVI-LO...
OBRIGADO, SENHOR... MUITO OBRIGADO...
...
..
EI! VOCÊ É MUITO BOM!
É, EU FIQUEI SURPRESO!
IMAGINE, MAMÃE CONSEGUI O ARROZ!
SÓ ESPERE UM POUQUINHO MAIS..
VIVAA! EU CONSEGUI!


RAPAZ! MAMÃE VAI FICAR MUITO FELIZ!
QUE SORTE!!
AGUARDE, MAMÃE!!

OH, A LUA NASCE
E O SOL SE ESCONDE
O OCEANO SE
ESTENDE EM
VOLTA DO MUNDO
DIAS NA ESCOLA DIAS NA ESCOLA
O QUE VOCÊ ACHA QUE VÊ
QUADROS NEGROS,
GIZ E O APAGADOR
DO PROFESSOR
UM-DOIS-TRÊS
瀬戸丸
7

NÃO PULE DEMAIS
SENÃO PODE CAIR,
GAROTO!
HOORAH
HOORAH
RAH RAH
RAH
PUFF
PUFF

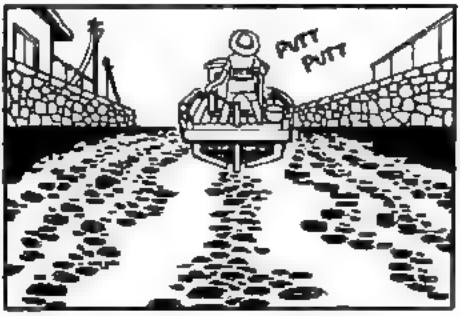

PUTTER
PUTT
OH, EU SOU DE MATSUBARA, ONDE AS ONDAS QUEBRAM NA AREIA VOU PASSAR A VIDA NAVEGANDO VOU NAVEGAR PELO MUNDO
HAVIA UM VELHO BANDIDO COM UMA GRANDE LANÇA E ELE ESPETOU UMA VELHA BRUXA NO SEU TRASEIRO GORDO

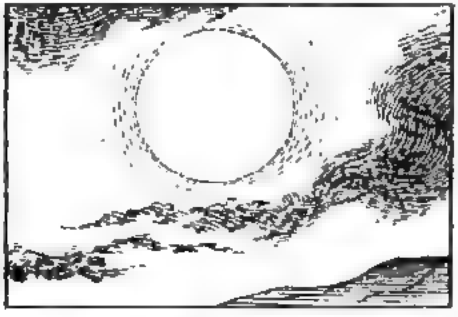
SENHOR, ESTE BARCO ESTÁ MUITO DEVAGAR.. NÃO PODEMOS IR MAIS RÁPIDO?!
AHH! FIQUE FELIZ PELA CARONA QUE ESTOU TE DANDO, GAROTO!

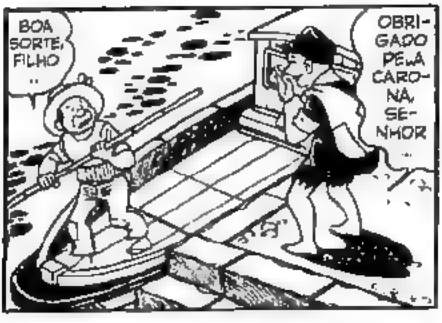
EU QUERO CHEGAR EM HIROSHIMA O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL E DAR ESTE ARROZ PARA MINHA MÃE!

OUVI QUE UMA BOMBA DIFERENTE FOI JOGADA EM HIROSHIMA... DIZEM QUE NEM UMA FOLHA DE GRAMA VAI CRESCER LÁ EM 60 ANOS...
60 ANOS?!
NOSSA... SE ISSO FOR VERDADE, O QUE VAI ACONTECER COM A MINHA FAMÍLIA?! E... ESTOU COM MEDO...
É TERRÍVEL... A CIDADE SE TRANSFORMOU NUM GRANDE CEMITÉRIO.
TENHO QUE ACHAR MINHA IRMÃ MAIS NOVA QUE SE CASOU COM UM HOMEM DE HIROSHIMA... NÃO SEI SE ESTÁ VIVA OU MORTA
HIRO-SHIMA!!
VEJA !!
O QUE É TODA AQUELA FUMAÇA?!
DOS CORPOS QUE ESTÃO SENDO QUEIMADOS...
É DEMAIS PRA ACREDITAR... A ÚNICA COISA QUE SE MEXE É A FUMAÇA DOS CORPOS QUEIMANDO...
E PENSAR COMO O LUGAR ERA CHEIO DE VIDA DOIS OU TRÊS DIAS ATRÁS...
OSNI

HA HA! ESPERE ATÉ VER O QUE EU TROUXE, MAMÃE!!
PUTT PUTT

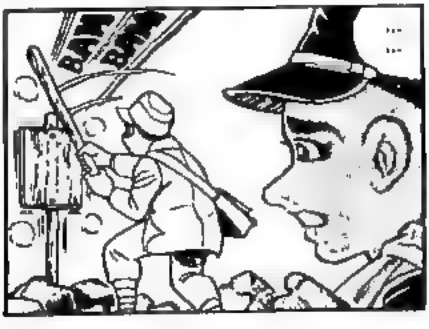

PUTT PUTT




BOA SORTE, FILHO ..
OBRIGADO PELA CARONA, SENHOR ..

TENHO QUE ME APRESSAR!
MAMÃE VAI FICAR CONTENTE!

BAM
BAM
OH, EU VOU CRESCER
PRA SER UM SOLDADO,
UMA ESPADA E UMA ARMA
NA MINHA MÃO MEU PEITO
ENFEITADO DE MEDALHAS
VOU MONTAR UM CAVALO
TÃO GRANDIOSO!!


BAM
BAM
...
...

PLACA. DAISUKE JIRO, YUKIKO: SEU PAI E SUA MÃE ESTÃO COM OS PARENTES EM KABE VENHAM RÁPIDO.

VAMOS QUERIDA... ANIME-SE... SE AS CRIANÇAS ESTIVEREM VIVAS, ELAS VERÃO A PLACA E NOS PROCURARÃO...

SNIF!
É INÚTIL FICAR AQUI. NUNCA VAMOS ACHÁ-LOS, POR MAIS QUE PROCUREMOS...

* KOJI ALISTOU-SE NA MARINHA IMPERIAL E AKIRA FOI PARA O CAMPO DE EVACUAÇÃO NO INTERIOR ANTES DA BOMBA CAIR. – LEIA O VOLUME 1.

CRACK
BAM BAM
CRACK
NOSSA... O QUE AQUELA MULHER ESTÁ FAZENDO, ESMAGANDO UM CRÂNIO HUMANO. .?
BAM BAM BAM
QUE COISA ESTRANHA ...
SEJA PACIENTE, KOZO MEU FILHO. . ISSO FARÁ COM QUE SE SINTA MELHOR
AHH .

AQUI... ENGULA ISTO...
COCH COCH
QUE COISA TERRÍVEL... ALIMENTANDO SEU FILHO COM OSSOS EM PÓ...
SENHORA... DESCULPE-ME, MAS POR QUE ESTÁ DANDO A ELE OSSOS EM PÓ .? VOCÊ NÃO IMAGINA QUE...
NÃO INTERFIRA, GAROTO ...
COLOCAR OSSOS HUMANOS EM PÓ NAS QUEIMADURAS FAZ COM QUE ELAS MELHOREM
E SE ENGOLIR ISSO, NÃO MORRERÁ...
NÃO! ISSO DEVE SER ALGUMA LENDA ANTIGA!
ESTÚPIDO! CENTENAS DE PESSOAS FORAM SALVAS DESTA FORMA!
VOCÊ DEVERIA TENTAR TAMBÉM! VAI EVITAR QUE FIQUE DOENTE!
UGH.. N.. NÃO OBRIGADO!
ORA, COMPORTE-SE GAROTO... EU ESTAVA SÓ TENTANDO AJUDAR...
MESMO SE FOR UMA LENDA ANTIGA, SE AS QUEIMADURAS DO MEU FILHO MELHORAREM E ELE SE RECUPERAR, EU VOU ACREDITAR!

SPRINKLE

QUE COISAS ESTRANHAS ESTÃO FICANDO POPULARES AQUI...
HMM. ESSA MOÇA ESTÁ FAZENDO A MESMA COISA

TODOS QUEREM TANTO AJUDAR OS FERIDOS QUE ACREDITAM EM QUALQUER COISA..
QUEM PODERIA TER INVENTADO ISSO?...

ROAR

UM B-29! ESTÁ VOANDO EM BAIXA ALTITUDE.. A GUERRA AINDA CONTINUA..
!
ROAR

DIDTAS! O QUE VOCÊS ACHAM QUE ESTÃO FAZENDO AQUI?!
NÃO HÁ MAIS NADA PARA SER BOMBARDEADO EM HIROSHIMA !!

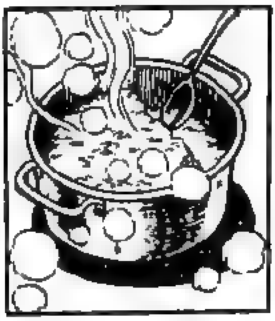
SEUS IDIOTAS! APOSTO QUE VIERAM SÓ PARA DAR UMA OLHADA EM HIROSHIMA E SEUS MORTOS!!
DEMÔNIOS AMERICANOS!! DESÇAM QUE EU VOU MOSTRAR COMO ME SINTO!!
DEVOLVAM MEU PAI, MINHA IRMÃ E SHINJI! DEVOLVAM A MINHA CASA!!
MALDITOS!
AAH!
POUCO DEPOIS...
AI, AI... SEU IRMÃO GEN ESTÁ DEMORANDO TANTO..
IMAGINO AONDE ELE TEVE QUE IR PARA ENCONTRAR ARROZ. ESTOU PREOCUPADA...
GAH
GOO
MALDITOS AMERICANOS!

TUMM
HEH, HEH... ESTOU DE VOLTA, MAMÃE! TROUXE UM POUCO DE ARROZ!
OH, GEN!!
...
...
GEN! VOCÊ ME DEIXOU TÃO PREOCUPADA! FICOU FORA DOIS DIAS INTEIROS..
AH, MAMÃE!
GEN...
FOI TÃO DIFÍCIL... FOI TÃO DIFÍCIL CONSEGUIR UM POUCO DE ARROZ...
OBRIGADA, GEN... OBRIGADA PELO ARROZ...

O QUE HOUVE, GEN?!
O QUE ACONTECEU COM O SEU CABELO?! VOCÊ ESTÁ CARECA!!
E... SNIF . EU NÃO SEI... DE REPENTE CAIU TUDO DE UMA SÓ VEZ...
G... GEN... ME DIGA, VOCÊ SENTE DORES? ESTÁ MACHUCADO?!
N... NÃO.. É... EU ME SINTO BEM, MAMÃE..
TEM CERTEZA, GEN?! NÃO MINTA PRA MIM .
VERDADE, MAMÃE... ME S NTO BEM!
OH, GEN... ME PROMETA QUE NÃO VAI MORRER... SE EU O PERDESSE TAMBÉM FICARIA LOUCA...
NÃO SE PREOCUPE, MAMÃE .. EU NÃO VOU MORRER!

MAS POR QUE TERIA PERDIDO TODO O CABELO ?!
ANTES QUE EU ME ESQUEÇA, VOU TE DAR ESTE ÓTIMO REMÉDIO...
SE VOCÊ TOMAR ISSO, NÃO VAI FICAR DOENTE... É BOM PRA VOCÊ...
CERTO, MAMÃE ...
AQUI, ENGULA
¡GULP!
HM . ESSE REMÉDIO TEM UM GOSTO ESQUISITO..
M... MAMÃE .. AQUELE REMÉDIO ERA FEITO DE OSSOS EM PÓ?
SIM. . COMO VOCÊ SABIA?!
¡UGHÉ
UGH .. AAH... COMO PODE ACREDITAR NESTA ESTUPIDEZ TAMBÉM?
BEM, SE ISSO EVITA QUE FIQUE DOENTE...

OUÇA... PESSOAS PERFEITAMENTE SAUDÁVEIS ESTÃO PERDENDO O CABELO, TENDO DIARRÉIA E MORRENDO! NÃO POSSO DEIXAR DE ME PREOCUPAR COM VOCÊ! VOCÊ NÃO VÊ POR QUE EU QUERO ACREDITAR EM ALGUMA COISA, MESMO QUE SEJA UMA LENDA ANTIGA?!
...
...
M... ME DESCULPE, MAMÃE, EU NÃO SABIA COMO ESTAVA SE SENTINDO...
HMPH MAS TEM UM GOSTO TÃO RUIM...!
COMO ESTÁ O BEBÊ, MAMÃE?!
ELA ESTÁ BEM... UMA PESSOA MUITO BOA TEM ALIMENTADO ELA PARA MIM...
GOO
GAH GOO
HEH, HEH... ESTAVA PREOCUPADO COM VOCÊ, PEQUENINA..
HEH, HEH... ELA É TÃO BONITA!
GOO GOO
VOCÊ DEVE ESTAR FAMINTO, GEN. VOU COZINHAR ESSE ARROZ PRA VOCÊ.
QUE BOM!
ONDE CONSEGUIU TODOS ESTES POTES E PANELAS, MAMÃE?
ACHEI-OS ENTRE AS RUÍNAS...



VOCÊ TEM QUE COMER BASTANTE TAMBÉM, MAMÃE, PARA PODER ALIMENTAR O BEBÊ!
COMA A SUA PARTE, GEN. DESCULPE POR NÃO TERMOS NADA ALÉM DE SAL .

IMAGINE!! UMA TIGELA CHEINHA DE ARROZ BRANCO!!
PARECE QUE ESTOU SONHANDO...

HEH HEH! ESTÁ DELICIOSO, MAMÃE!!

ESTÁ TÃO BOM QUE VOU COMER UM GRÃO DE CADA VEZ PARA DURAR MAIS .

NOSSA, VOCÊ SABE, EU QUERIA QUE SHINJI E EIKO ESTIVESSEM AQUI PRA COMER TAMBÉM..
E .. EU TAMBÉM QUERIA, GEN...

‡ EXTRAÇÃO DA CASCA DE ARROZ, FEITO NUMA GARRAFA DE SAQUÊ VAZIA

SHINJI!
SHINJI!! V.. VOCÊ ESTÁ VIVO!!
HEH HEH
SNATCH
SHINJI!! ONDE VOCÊ ESTÁ INDO?!
SHINJ, ESPERE!
E.. EU DEVO ESTAR SONHANDO...
M... MAS AQUELE É SHINJI...

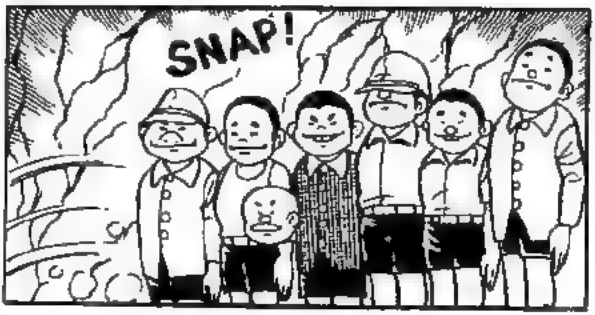
ELE DEVE ESTAR FUGINDO COM O NOSSO ARROZ POR BRINCADEIRA!
RÁPIDO, GEN! TRAGA-O DE VOLTA!
ESPERE SHINJI !!
HA HA! ENTÃO ELE ESTAVA VIVO!!
HA HA! SHINJI ESTÁ VIVO!!
ESPERE, SHINJI, ESPERE!!
HUFF PUFF
ENTÃO ELE SE ESCONDE NESTE ABRIGO ANTI-AÉREO!

SHINJ.! SAIA DAI!
SHINJI, SOU EJ, GEN!!
SAIA DAI! PODEMOS BRINCAR DE ESCONDE-ESCONDE OUTRO DIA!
BASH
THUD
THWAK
AIIII...
THUD
PINK
ESTÁ DESA-CORDA-DO?!
PARE-CE QUE SIM.
ALGUÉM CLAREIE AQUI!

CABEÇA-DURA, IDIOTA! ME SEGUIU ATÉ AQUI!!
CERTO, HOMENS! TENHO UM SACO CHEINHO DE ARROZ!!
YAHOO!
MAS O QUE VAMOS FAZER COM ESSE GAROTO?!
HUH! ELE?! ENTERRE-O EM QUALQUER LUGAR!

ENFIE-O EM JM BURACO QUALQUER!!

ATENÇÃOO !!


SNAP!

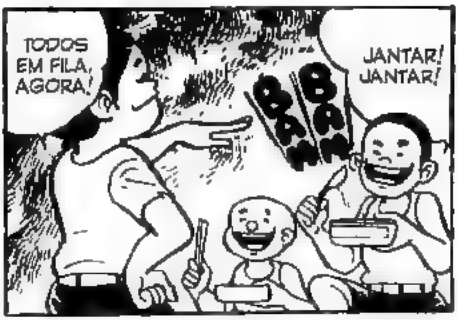
CERTO!

TODOS OS HOMENS SAÚDAM O COMANDANTE RYUTA DA BRIGADA DA COMIDA!!

HÃ...

HÃ CALMA, HOMENS...
TODOS PODERÃO .. HÃ... EXPRESSAR SUA GRATIDÃO...
HOJE . SOMOS PRIVILEGIADOS POR "TER" ESTE ARROZ ..
COMANDANTE RYUTA DA BRIGADA DA COM DA, CONGRATULAÇÕES COMO SEMPRE!
OS HOMENS ESTÃO GRATOS! HEH HEH!
UAU ...
NÓS NÃO CANSAMOS DE FICAR SURPRESOS COM A SUA HABILIDADE EM CONSEGUIR COMIDA, SENHOR! HEH HEH!
VAMOS DEMONSTRAR O NOSSO RESPEITO AO COMANDANTE MAIS UMA VEZ, HOMENS!
ATENÇÃO!
OBRIGADO! OBRIGADO!

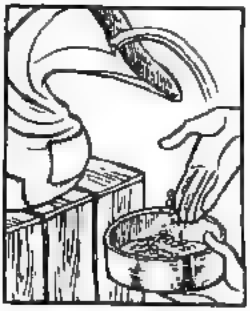
BEM, IMAGINO QUE TODOS ESTEJAM COM FOME.
AS PARTES SERÃO DISTRIBUÍDAS AGORA.
VIVAA!
VIVAA!


TODOS EM FILA, AGORA!
JANTAR! JANTAR!
BEM BEM

SPRINKLE

É . SÓ ISSO?!

NÃO RECLAME, SEU ESTÚPIDO! SE COMERMOS TUDO AGORA NÃO TEREMOS NADA PARA AMANHÃ!!
EH HEH HEH ACHO QUE ESTÁ CERTO, RYUTA...



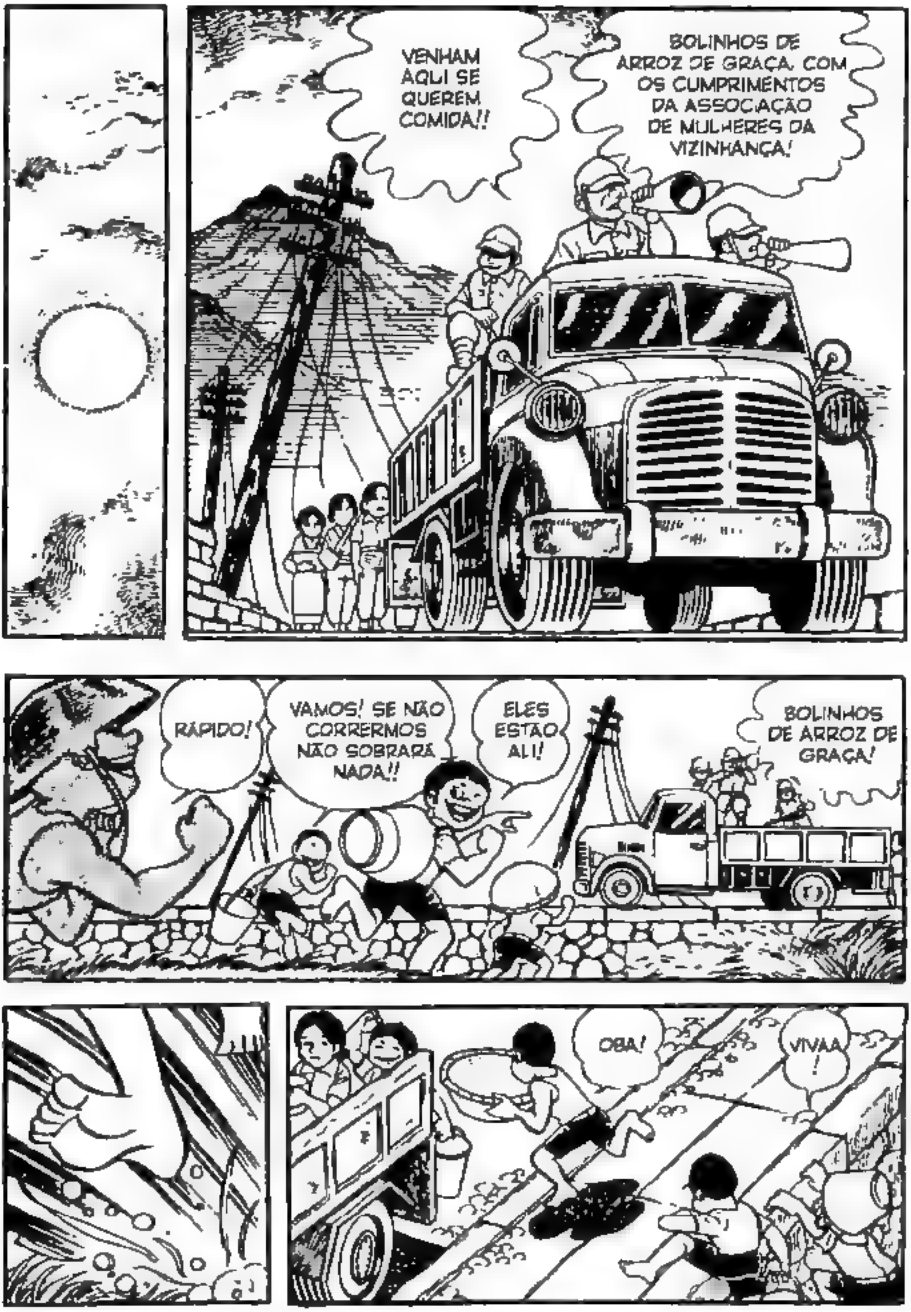
MASTIGUEM DEVAGAR!
ASSIM FICARÁ MAIOR NO ESTÔMAGO ...
QUE BOM!

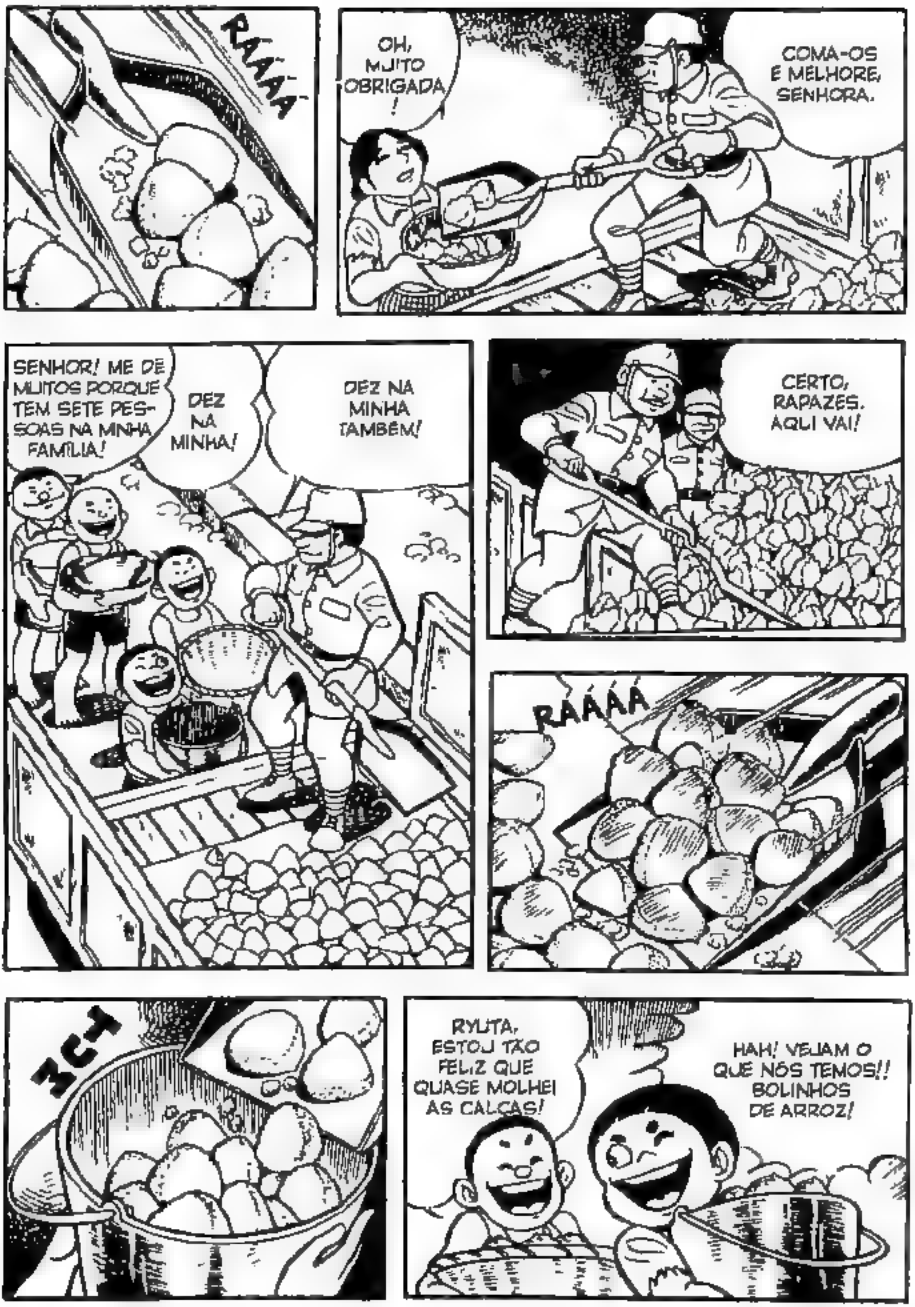
CRACKLE
CRUNCH

UHMM ...
NOSSA ESSE ARROZ ESTÁ DELICIOSO!

TROMP
TROMP
NOSSO ESPIÃO ESTÁ DE VOLTA!
HEI, RAPAZES!!
ENTÃO, ENCONTROU ALGUMA COISA?!
APOSTO QUE SIM!!
VOCÊS VÃO GOSTAR DE OUVIR ISSO — OS BOLINHOS DE ARROZ CHEGARAM!
O QUÊ?! VERDADE?!
VIVA! ISTO SIGNIFICA QUE NÃO PRECISAREMOS COMER ARROZ CRU ATÉ MAIS TARDE!
VIVAA! BANZAI!
OBA! OBA!
"CENOURA" VOCÊ PEGA O CESTO!
"CEBOLINHA", VOCÊ PEGA O POTE!
SIM, SENHOR!
PRONTINHO! PRONTINHO!
PRONTOS PRA BATALHA, SENHOR!
TUDO PRONTO?!
ATACAR! NÃO DEIXEM PASSAR NADA!!
UAU!!

ROAR
YAHOO!
PLINK
SPLAT
AHH!
QUÊ?! ONDE EU ESTOU?!
AGORA ME LEMBRO.. SEGUI SHINJI ATÉ AQUI E ENTÃO ALGO BATEU NA MINHA CABEÇA!
QUÊ?!
SHINJI!! OLHE O QUE VOCÊ FEZ!
O ARROZ QUE FOI TÃO DIFÍCIL DE CONSEGUIR! PARA ONDE ELE FUGIU AGORA?!
ONDE ESTÁ VOCÊ?! SAIA DAÍ!
SHINJI! SHINJI!!


VENHAM AQUI SE QUEREM COMIDA!!
BOLINHOS DE ARROZ DE GRAÇA, COM OS CUMPRIMENTOS DA ASSOCIAÇÃO DE MULHERES DA VIZINHANÇA!
RÁPIDO!
VAMOS! SE NÃO CORRERMOS NÃO SOBRARÁ NADA!!
ELES ESTÃO ALI!
BOLINHOS DE ARROZ DE GRAÇA!
OBA!
VIVAA!


RAÁÁÁ
OH, MUITO OBRIGADA!
COMA-OS É MELHORE, SENHORA.
SENHOR! ME DÊ MUITOS PORQUE TEM SETE PESSOAS NA MINHA FAMÍLIA!
DEZ NA MINHA!
DEZ NA MINHA TAMBÉM!
CERTO, RAPAZES. AQUI VAI!
RAÁÁÁ
ZCT
RYUTA, ESTOU TÃO FELIZ QUE QUASE MOLHEI AS CALÇAS!
HAH! VEJAM O QUE NÓS TEMOS!! BOLINHOS DE ARROZ!

... E ESTÃO ATÉ TOSTADOS. ENTÃO NÃO ESTRAGARÃO LOGO!
NOSSA, AQUELAS SENHORAS DA ASSOCIAÇÃO DE MULHERES SÃO LEGAIS!
SENHOR! QUANDO VOCÊS VOLTAM P/
NÃO TEMOS MAIS ARROZ, ENTÃO NÃO VOLTAREMOS, FILHO... MAS AGUENTE FIRME
VOCÊS OUVIRAM, HOMENS? É MELHOR TERMOS CUIDADO COM ESSES BOLINHOS.
SIM SENHOR, SIM SENHOR NÓS TODOS OUVIMOS SENHOR! NÃO SENHOR, NÃO SENHOR SEM DÚVIDA QUE OUVIMOS!
HEH HEH VAMOS VOLTAR PRA CASA E COMER!
SIM SENHOR, SIM SENHOR!
POR CAUSA DE DEUS OS RATOS PEGAM OS BOLINHOS DE ARROZ, ACABANDO ASS.M COM SUA DOR DE BARRIGA!!
HUP, DOIS, TRÊS, QUATRO HUP, DOIS, TRÊS, QUATRO
NÃO!
OH, NÃO!
QUÊ P!

SH... SHINJI !!
OH, OH... ELE ESTÁ AÍ!!
DEVÍAMOS TÊ-LO ENTERRADO NAQUELA HORA!!

MALDITO! EU ROUBEI SEU ARROZ E BATI NELE, DEVE ESTAR FURIOSO! TODOS, PREPAREM-SE PARA O COMBATE!
S M. SE-NHOR !!

HAH! HAH! AGORA EU NÃO VOU DEIXAR VOCÊ FUGIR, SHINJI!

AI!! ELE ESTÁ VINDO!
PEGUEM ELE ABAIXO DA BARRIGA!
ÉÉÉ!
SHINPEI, PEGUE AS PERNAS!
ÉÉÉ!
"CENOURA", MORDA O SEU TRASEIRO !
ÉÉÉÉ!
"CEBO-LINHA", SUAS MÃOS!
ÉÉÉÉ!
TODOS, FAÇAM O MELHOR!

SHINJI !!

AIIII!
TOME ISSO, CARECA!!

HEI!!! O QUE ESTÃO FAZENDO!?
VAMOS ENSINÁ-LO A NÃO MEXER CONOSCO!
PE-GUEM-NO!

CHOMP
CHOMP
AIIIII!

A[illegible]! PAREM COM ISSO!!

TOME ISTO, SEU IDIOTA TEIMOSO!!
BASH
A IIII!

AIIIII!

SHINJI! POR QUE ESTÁ ME BATENDO?!

V-VOCÊ NÃO ESTÁ NERVOSO POR EU TER ROUBADO O SEU ARROZ...?!
VOCÊ SE ESQUECEU DE MIM, SEU IRMÃO GEN?!

MAMÃE E EU FICAMOS MUITO PREOCUPADOS COM VOCÊ. VAMOS PRA CASA...
QUE ASNEIRA É ESSA DE "SHINJI", "SHINJI"?!
EU NÃO SOU SHINJI!!
MEU NOME É RYUTA! RYUTA KONDO!
... E NÃO TENHO NENHUM IRMÃO QUE SE PAREÇA COM VOCÊ!
N.. NÃO É VERDADE !!
VOCÊ É O SHINJ.!
ESTÁ TENTANDO ME PREGAR OUTRA PEÇA!
PARE! FAZ COCE-GAS!
NOSSA, ESTOU TÃO CONTENTE QUE VOCÊ ESTÁ VIVO, SHINJ.!!
VOCÊ DEVE SER LOUCO! SAIA DAQU !
VOCÊ É QUE ESTÁ LOUCO, SHINJI! DEVE TER SE ESQUECIDO DE TODOS POR CAUSA DO SUSTO QUE LEVOU COM O FOGO!

SNIF! SHINJI, VOCÊ TEM QUE SE LEMBRAR DE MIM...
CHORO!
HEH HEH! OLHE ISSO... ELE ESTÁ CHORANDO!
SHINJI, VOCÊ NÃO SE LEMBRA DE COMO FINGIMOS SER MENDIGOS E FIZEMOS UMA APRESENTAÇÃO DE MÚSICA E DANÇA?!
DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?! TUDO QUE TINHA...
ERA UM PAI E UMA MÃE! NUNCA VI VOCÊ ANTES!
E MEU PAI E MINHA MÃE...
.. MEUS PAIS...

O QUE ESTÁ FAZENDO, RYUTA?!
SHH .. NÃO SE MEXA! EU VOU PEGAR ESSA CIGARRA!
FLASH
AIIII!
AIII! PAPAI! MAMÃE! ONDE ESTÃO VOCÊS?!

NÃOO! PAPAI!!

PAPAI! PAPAI!

QUÊ?!
RYUTA... RYUTA, MEU FILHO...

RYU... RYUTA... VOCÊ ESTÁ BEM, NÃO ESTÁ?... ESTOU TÃO CONTENTE..
MAMÃE... NÃO!

M. MINHAS PERNAS FORAM ARRANCADAS, MEU FILHO NÃO POSSO ME MOVER...
NÃO, NÃO! A CASA ESTÁ PEGANDO FOGO! VAMOS FUGIR, MAMÃE!

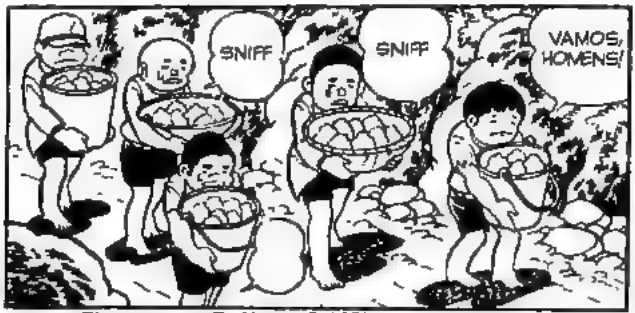
RYUTA! VOCÊ TEM QUE ESCAPAR SOZINHO, ENTENDE?!
NÃO, EU NÃO POSSO, MAMÃE!
RÁPIDO! CORRA!... PELO MENOS UM DE NÓS VAI SOBREVIVER!
NÃO! NÃO, MAMÃE!
EU DISSE CORRA, RYUTA!..
SNIF! MAMÃE!! MAMÃE!!
RÁPIDO! CORRA!
SNIF
SEJA CORAJOSO!! RÁPIDO! CORRA!
MEU PAI, MINHA MÃE E TODOS OS MEUS PARENTES MORRERAM. ESTOU SOZINHO! ENTENDE?! EU NÃO SOU O SHINJI!
...
...
TODOS AQUI ESTÃO SOZINHOS, TAMBÉM...

PAI! MÃE! TARO! KEIKO!

...MINHA CASA FOI ESMAGADA E TODOS MORRERAM ...
A MINHA TAMBÉM...

...
...
ENTENDEU?! EU NÃO SOU O SHINJI, SEJA LÁ QUEM FOR!! ENTÃO PARE DE ME SEGUIR!

NÓS FICAMOS JUNTOS PARA CONTINUARMOS VIVOS... ISSO É TUDO! NÃO FIQUE NO NOSSO CAMINHO!!


SNIFF
SNIFF
VAMOS, HOMENS!

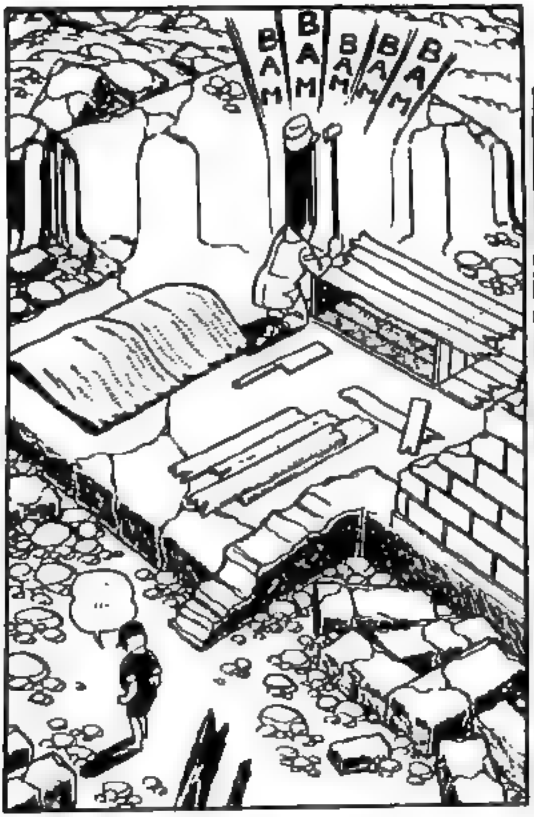
CURA
O QUE ESTÁ ACONTECENDO?! ALEGREM-SE! VAMOS CANTAR UMA CANÇÃO!

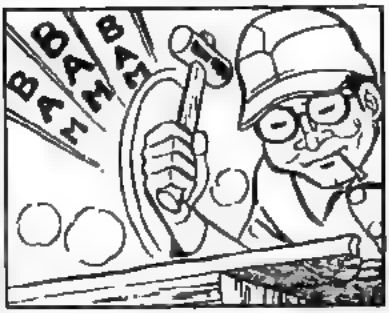
POR CAUSA DE DELES OS RATOS PEGAM OS BOLINHOS DE ARROZ, ACABANDO ASSIM COM SUA DOR DE BARRIGA!!

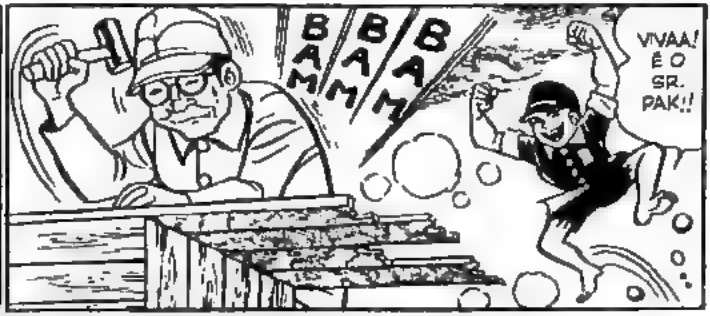
...
...
HUP DOIS TRÊS QUATRO
HUP DOIS TRÊS QUATRO
NÓS ADORAMOS A COMIDA
NÓS ODIAMOS A GUERRA
N...
N....
NÃO
...
NÃO!!
É MENTIRA !!
É MENTIRA !!
A... AQUELE TEM QUE SER O SHINJI!!

...
...
...
...
ENTÃO... ELE NÃO ERA O SHINJI AFINAL... SEU NOME É RYUTA...?
BEM, DIZEM QUE CADA PESSOA NESTE MUNDO TEM PELO MENOS CINCO SÓSIAS...
... E AQUELE GAROTO SE PARECIA MUITO COM O SHINJI...
GEN... EU SEI QUE É DIFÍCIL DE ACEITAR... MAS SHINJI ESTÁ MORTO... NÃO DEVE CONTINUAR PENSANDO QUE ELE ESTÁ VIVO...
NÃO! EU NÃO VOU DESISTIR!

POBRE CRIANÇA... ELE ESTÁ TENTANDO SE CONVENCER QUE AQUELE GAROTO REALMENTE ERA O SHINJI...
AQUELE GAROTO ERA O SHINJI! EU VOU FAZÊ-LO CONFESSAR!
GEN, NÃO PODEMOS FICAR AQUI PARA SEMPRE.
HÁ ALGUÉM QUE CONHEÇO EM EBA VAMOS PRA LÁ.
EU TENHO UM AMIGO QUE MORA LÁ.
UM PA-REN-TE?
NÃO... TODOS OS MEUS PARENTES E DE SEU PAI MORAVAM AQUI EM HIROSHIMA. ... DEVEM ESTAR TODOS MORTOS...
NÓS NÃO SOUBEMOS NADA DE KOJI OU AKIRA... ENTÃO VAMOS COLOCAR UMA PLACA ONDE ERA NOSSA CASA DIZENDO QUE FOMOS PARA EBA...
KOJI E AKIRA: GEN E MAMÃE FORAM PARA EBA.
GEN, VOCÊ PODERIA...
EU VOU PROCURAR ALGUMA MADEIRA PARA A PLACA, MAMÃE.
...
...







NOTA: SR. PAK, UM COREANO QUE ERA VIZINHO DA FAMÍLIA DE GEN – VEJA VOLUME 1.

SR. PAK ?!
HÄÄ!
O... QUE JEITO ESQUISITO ...
O QUE HÁ DE ERRADO COM O SR. PAK ?
BAM BAM BAM
S... SR. PAK...
AAI!
SAIA DE PERTO DE MIM!

SR. PAK CONTA PARA GEN O QUE ACONTECEU...

AAG... AAGH...
SEGURE-SE EM MIM, PAPAI... VOU LEVÁ-LO PARA UM CENTRO MÉDICO PRA SER TRATADO..
AGÜENTE FIRME, PA!.. POR FAVOR, NÃO MORRA!

AAGH ..
AHH...

POR FAVOR, DOUTOR .. POR FAVOR, AJUDE O MEU PA....
AAGH ...

ESTAMOS ESPERANDO HÁ MAIS DE 5 HORAS, SENHOR .. POR FAVOR, DÊ UMA OLHADA NELE...
UM CO-REANO!?

NÃO TENHO QUE TRATAR DE NENHUM COREANO! VOCÊ VAI TER QUE ESPERAR!
O QUÊ !?

DOUTOR, FOMOS TRAZIDOS À FORÇA DA COREIA . MAS MESMO ASSIM, LUTAMOS AO LADO DE VOCÊS, JAPONESES! TRABALHAMOS TÃO DURO QUANTO VOCÊS POR ESTE PAÍS! POR QUE VOCÊ NÃO VAI TRATAR DELE!?
CALE A BOCA !

...
...

É O MEU DEVER TRATAR DOS JAPONESES ANTES DOS COREANOS! ALÉM DISSO, NÃO TEMOS NENHUM REMÉDIO! ENTÃO PARE DE RECLAMAR!

VOCÊ... QUER DIZER QUE ATÉ VOCÊS, MÉDICOS, NOS DISCRIMINAM ...?!

ESTÁ DOENDO, PAI? ESPERE, EU VOU AJUDÁ-LO.

AAGH ...

VAMOS PARA OUTRO CENTRO MÉDICO.

救護所 死亡者名

救護所

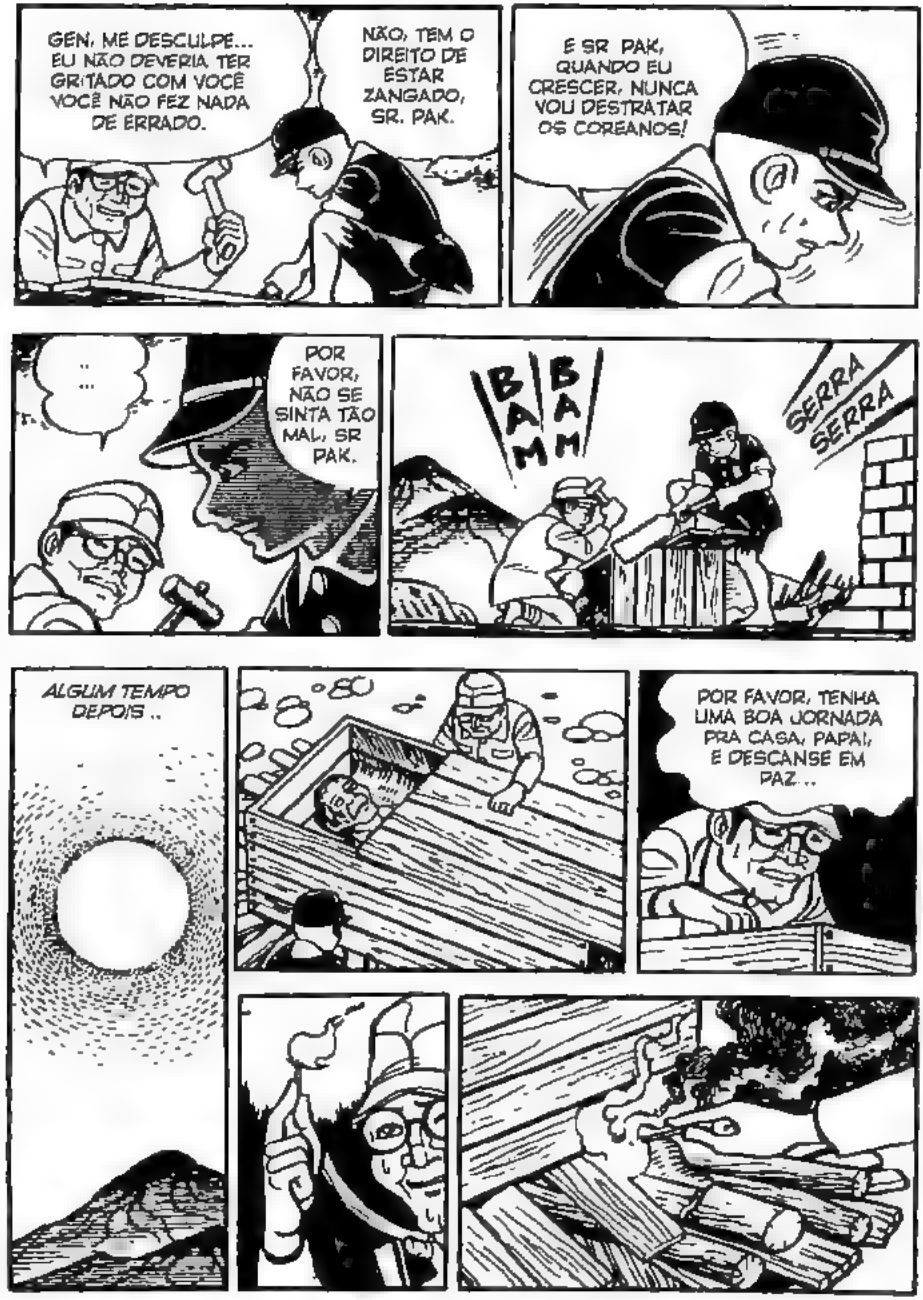
PLACA: LISTA DE ÓBITOS DO CENTRO MÉDICO

UM COREANO, HÃ?!

POR FAVOR, DOUTOR... DÊ UMA OLHADA EM MEU PAI...

POR FAVOR, SENHOR. ELE PRECISA DE AJUDA IMEDIATAMENTE.
CLARO, CLARO. DAREMOS UMA OLHADA DAQUI A POUCO.
...
...
ESTOU OCUPADO! NÃO TENHO TEMPO PARA TRATAR DE UM COREANO BARULHENTO!
MALDITOS! A MESMA COISA AQUI TAMBÉM!
PAI!
AGH!
AGH!
HZZK
PAPAI!!!
EU NÃO ME IMPORTARIA SE ELES NÃO PUDESSEM AJUDAR! EU SÓ QUERIA QUE MEU PAI FOSSE TRATADO, PARA PELO MENOS MORRER COMO SER HUMANO!
...
...
QUANTO MAIS ELES TÊM QUE NOS RIDICULARIZAR!!?

E ISSO NÃO É TUDO!
OS CORPOS DOS COREANOS MORTOS SÃO DESCARTADOS COMO LIXO...
...
...
NÃO SOMOS CONSIDERADOS HUMANOS!
NÃO ME ESQUECEREI DA MANEIRA COMO FUI TRATADO PELOS JAPONESES...
!ISSO QUE VOCÊ ESTÁ CONSTRUINDO É UM CAIXÃO, SR. PAK ?
PELO MENOS VOU DAR AO MEU PAI UM CAIXÃO DECENTE, PARA QUE SEJA CREMADO...
...
...
BAM
BAM
BAM
SERRA
SERRA


GEN, ME DESCULPE... EU NÃO DEVERIA TER GRITADO COM VOCÊ VOCÊ NÃO FEZ NADA DE ERRADO.
NÃO, TEM O DIREITO DE ESTAR ZANGADO, SR. PAK.
E SR PAK, QUANDO EU CRESCER, NUNCA VOU DESTRATAR OS COREANOS!
...
POR FAVOR, NÃO SE SINTA TÃO MAL, SR PAK.
BAM BAM
SERRA SERRA
ALGUM TEMPO DEPOIS ..
POR FAVOR, TENHA UMA BOA JORNADA PRA CASA, PAPAI, E DESCANSE EM PAZ ..

...
...
CRACKLE
CRACKLE
CREAK!
CREEEE!
SO-
COR-
RO!
O CAIXÃO SE ABRIU POR CAUSA DO AR QUENTE!
AAH!

NOSSA .. O CORPO ESTÁ SE LEVANTANDO!... EU ACHO QUE AS PESSOAS SE CONTORCEM E RETORCEM NO FOGO, DA MESMA FORMA QUE UM PEIXE NA GRELHA...
ENTÃO VOCÊ AINDA RESISTE A DEIXAR ESTE MUNDO, PAI?... EU ENTENDO... ESPEROU TANTO O DIA EM QUE VOLTARIA PARA A CORÉIA...
ROAR
SNIF SNIF SNIF
...
...
RYUTA, É ELE!
O QUE ESTÁ FAZENDO COM AQUELE COREANO? VAMOS GOZAR DELE UM POUCO!

EU POSSO VER E POSSO DIZER, VOCÊ É UM COREANO E COMO VOCÊ CHEIRA! COME COMO EU E VOCÊ PEIDA DA MESMA FORMA. MAS OS SEUS SAPATOS SÃO PONTUDOS E ISSO É UMA VERGONHA!
SEU...
EI! O QUE ESTÁ QUEIMANDO? VOCÊS ESTÃO COZINHANDO BATATA-DOCE? ME DÊ UM POUCO, OK?
...
...
AAA!
TOME ISTO, SEU IDIOTA!
KLONK
OOF!
VOCÊ SE ESQUECEU DO QUE NOSSO PAI TE ENSINOU, SHINJI!?
O.. O QUE PENSA QUE ESTÁ FAZENDO?!

VOCÊ NUNCA MAIS VAI GOZAR DE COREANOS!
OS "TRAFICANTES DE GUERRAS" DO GOVERNO TENTAM ESPALHAR AS GUERRAS CONTANDO MENTIRAS SOBRE COREANOS E CHINESES ELES DIZEM QUE TODOS SÃO UNS ESTÚPIDOS E NÃO PODEM LUTAR...
MAS VOCÊS CRIANÇAS NÃO PODEM SER ENGANADOS POR ESSAS MENTIRAS! DEVEM RESPEITAR OS HOMENS DE QUALQUER NACIONALIDADE!
ENTÃO POR QUE ESTÁ GOZANDO OS COREANOS, HEIM, SHINJI!?!
MOMP
EU QUERO QUE PARE COM ISSO!
AAA!!
EU NÃO SOU SHINJI! SOU RYUTA! PARE AGORA!
VOCÊ AINDA ME PAGA!
ESTÚPIDO
CARECA
MALUCO
A... AQUELE NÃO ERA O PEQUENO SHINJI? .. ELE AINDA ESTÁ VIVO?
ELE DIZ QUE NÃO É SHINJI. . MAS EU SEI QUE É!

** A RECUPERAÇÃO DOS RESTOS MORTAIS ERA IMPORTANTE NÃO SÓ PARA CONFIRMAÇÃO DE FALECIMENTO, MAS TAMBÉM POR MOTIVOS RELIGIOSOS...*

EU NÃO GOSTO DE VOCÊ, SR. PAK!
GEN... SINTO MUITO SE TE CHATEEI...
QUALQUER UM GOSTARIA DE ACREDITAR QUE SUA FAMÍLIA ESTÁ VIVA...
GEN... VAMOS FICAR MAIS FORTES... NÃO VAMOS DESISTIR...
EU ME FORTALECEREI... VOCÊ VERÁ!
...
...

CONTINUA!!

Impresso nas oficinas da

Keiji Nakazawa tinha sete anos quando sua cidade foi destruída pela primeira bomba atômica. Sobreviveu à tragédia de Hiroshima para se tornar um dos mais aclamados artistas do Japão. **Gen – Pés Descalços** é a sua obra máxima: a história de um menino crescendo em uma família pacifista durante a Segunda Guerra e enfrentando a devastação física e espiritual causada pelo homem. **Gen** é uma aventura, uma história verdadeira e um libelo pela paz.

"Autobiográfico, o mangá, ao mesmo tempo que consagra a carreira de Nakazawa, serve para o autor dar ao mundo o seu recado sobre a paz",
Notícias do Japão.

"**Gen**, um dos maiores clássicos da narrativa seqüencial japonesa"
Carta Capital.

"Se queria fazer um libelo pacifista, Nakazawa conseguiu ir além. Fez, em forma de quadrinhos, uma bela canção, um belo filme, uma bela obra literária",
Gazeta Mercantil.

"**Gen** descreve com tamanha perfeição o clima e a cultura do Japão, antes e depois da bomba atômica, que chega a perturbar. (...) Uma das melhores histórias em quadrinhos já realizadas",
89 A Revista Rock.

"**Gen** é daquelas obras que se lê com lágrimas nos olhos, que falam de como os melhores valores humanos conseguem sobreviver em meio ao terror",
O Estado de Minas.

ISBN 85-87193-09-0

9 785871 930908